

Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden (PC 200)

Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés (CP 200)

Collectieve Arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB')

Artikel 1: Begripsomschrijvingen

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst en haar bijlagen, moeten de hierna vermelde begrippen als volgt worden begrepen:

- **Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB:** de arbeiders die ressorteren onder PC 140, tewerkgesteld worden in de Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en in DmfA worden aangegeven onder het RSZ-werkgeversgetal 068;
- **Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB:** de bedienden tewerkgesteld door de Werkgever die ressorteren onder PC 200 en werkzaam zijn in de Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en zich in een vergelijkbare situatie bevinden als de Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die door de Werkgever worden tewerkgesteld, en met wie zij voor doeloeleinden van het aanvullend pensioen 'spiegelen' in de zin van artikel 14 WAP. Zij worden overeenkomstig de regels van deze collectieve arbeidsovereenkomst toegewezen aan deze specifieke subcategorie;
- **Cao van PC 200 van 1 juli 2019:** de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juli 2019 gesloten in PC 200 betreffende de koopkracht in het kader van het KB van 19 april 2019 tot uitvoering van art. 7, §1 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen met registratienummer 152849/CO/200, zoals gewijzigd inzake de termijnen door de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2021 gesloten in het PC 200 met registratienummer 168827/CO/200;
- **Harmonisatieverplichting:** de wettelijke verplichting tot harmonisering van de aanvullende pensioenen voor arbeiders en bedienden in de zin van de WAP;
- **Hoofdzakelijkheids criterium:** in situaties waar Werkgevers ressorteren onder meerdere paritaire

Convention Collective de Travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC')

Article 1 : Description des notions

Pour l'application de la présente convention collective de travail et de ses annexes, les notions reprises ci-après doivent être entendues comme suit :

- **Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC :** les ouvriers qui ressortissent à la CP 140, occupés dans l'Activité d'entreprise Taxi et LVC et qui sont déclarés dans la DmfA sous l'indice employeur ONSS 068 ;
- **Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC :** les employés occupés par l'Employeur, qui ressortissent à la CP 200 et qui sont occupés dans l'Activité d'entreprise Taxi et LVC et, qui se trouvent dans une situation comparable avec les Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC qui sont occupés par l'Employeur, et avec lesquels ils sont, aux fins de la pension complémentaire, 'miroirs' au sens de l'article 14 de la LPC. Ils sont affectés à cette sous-catégorie spécifique conformément aux règles de la présente convention collective de travail ;
- **Cct de la CP 200 du 1er juillet 2019 :** la convention collective de travail du 1er juillet 2019 conclue au sein de la CP 200 relative au pouvoir d'achat dans le cadre de l'AR du 19 avril 2019 portant exécution de l'article 7, §1er, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, avec comme numéro d'enregistrement le 152849/CO/200, telle que modifiée en ce qui concerne les délais par la convention collective de travail du 18 novembre 2021 conclue au sein de la CP 200 avec comme numéro d'enregistrement le 168827/CO/200 ;
- **Obligation d'harmonisation :** l'obligation légale d'harmonisation des pensions complémentaires pour les ouvriers et employés au sens de la LPC ;
- **Critère de prédominance :** dans les situations où des Employeurs ressortissent à plusieurs (sous-

(sub)comités voor hun arbeiders houdt het hoofdzakelijkheids criterium in dat de PC 200 Bedienden moeten vergeleken worden met hun collega arbeiders die werken in de hoofdactiviteit van de Werkgever. De hoofdactiviteit wordt voor doeleinden van artikel 14 WAP bepaald als de Ondernemingsactiviteit waar de Werkgever het grootst aantal arbeiders tewerkstelt, uitgedrukt in voltijds equivalent arbeiders. De hoofdactiviteit wordt bepaald aan de hand van de officiële sociale documenten waarbij gebruik gemaakt wordt van de kengetallen en RSZ-identificatienummers;

- **Inrichter:** de multi-sectorale inrichter, Fonds voor Bestaanszekerheid FONDS TWEEDE PIJLER TAXI+ (FBZ P2P Taxi+), met zetel te Metrologielaan 8, 1130 Brussel en met ondernemingsnummer 0696.700.619, die optreedt als inrichter van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en als inrichter van het SAP PC 140 Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB voor de arbeiders waarmee de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB 'spiegelen' in de zin van artikel 14 WAP;
- **Ondernemingsactiviteit (OA):** de beroepscategorieën en ondernemingsactiviteiten zoals bedoeld in artikel 14/4, §1, eerste lid WAP;
- **Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB:** de ondernemingsactiviteit van ondernemingen die een taxionderneming of die diensten voor het verhuren van voertuigen met bestuurder (VVB) uitbaten. Met VVB wordt bedoeld ieder bezoldigd personenvervoer met voertuigen met een capaciteit van maximum 9 plaatsen (de bestuurder inbegrepen) met uitzondering van het taxivervoer en het geregelde vervoer. Met geregelde vervoer wordt bedoeld het personenvervoer verricht voor rekening van de VVM en de SRWT-TEC, ongeacht de capaciteit van het voertuig en ongeacht het soort aandrijving van de gebruikte vervoermiddelen. Dit vervoer wordt verricht volgens de volgende criteria: een welbepaald traject en een welbepaald, geregelde uurrooster. De passagiers worden opgehaald en afgezet aan vooraf vastgelegde halten. Dit vervoer is toegankelijk voor iedereen, zelfs indien, in voorkomend geval, het verplicht is de reis vooraf te reserveren. De ondernemingen met Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ressorteren voor hun arbeiders onder PC 140 en voor hun Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB onder PC 200. Deze Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die
- commissions paritaires pour leurs ouvriers, le critère de prédominance implique que les Employés CP 200 doivent être comparés avec leurs collègues ouvriers qui travaillent dans l'activité principale de l'Employeur. L'activité principale est, aux fins de l'article 14 de la LPC, comprise comme étant l'Activité d'entreprise dans laquelle l'Employeur occupe le plus grand nombre d'ouvriers, exprimé en ouvriers équivalents temps plein. L'activité principale est déterminée au moyen des documents sociaux officiels, où il est fait usage des indices et numéros d'identification ONSS ;
- **Organisateur :** l'organisateur multisectoriel, Fonds de Sécurité d'Existence FONDS DEUXIEME PILIER TAXI+ (FSE P2P Taxi+), ayant son siège à Avenue de la Métrologie 8, 1130 Bruxelles et comme numéro d'entreprise le 0696.700.619, qui intervient en tant qu'organisateur de la PCS Employés CP 200 Activité d'entreprise Taxi et LVC et en tant qu'organisateur de la PCS Ouvriers CP 140 Activité d'entreprise Taxi et LVC pour les ouvriers dont les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC sont 'miroirs' au sens de l'article 14 de la LPC ;
- **Activité d'entreprise (AE) :** les catégories professionnelles et les activités d'entreprise telles que visées à l'article 14/4, §1er, premier alinéa de la LPC ;
- **Activité d'entreprise Taxi et LVC :** l'activité d'entreprise des entreprises qui exploitent une entreprise de taxis ou un service de location de voitures avec chauffeur (LVC). Par LVC il est entendu : tout transport rémunéré de personnes par véhicules d'une capacité maximum de 9 places (chauffeur compris) à l'exception des taxis et des services réguliers. Par services réguliers, on entend le transport de personnes effectué pour le compte de la VVM et de la SRWT-TEC, quelle que soit la capacité du véhicule et quel que soit le mode de traction des moyens de transport utilisés. Ce transport est effectué selon les critères suivants : un trajet déterminé et un horaire déterminé et régulier. Les passagers sont embarqués et débarqués à des arrêts fixés au préalable. Ce transport est accessible à tous, même si, le cas échéant, il y a obligation de réserver le voyage au préalable. Les entreprises avec Activité d'entreprise Taxi et LVC ressortissent, en ce qui concerne leurs ouvriers, à la CP 140 et, en ce qui concerne leurs Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, à la CP 200. Ces Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC et Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui sont occupés par l'Employeur sont déclarés dans la DmfA sous l'indice employeur ONSS 068. À des fins

door de Werkgever worden tewerkgesteld, worden in DmfA aangegeven onder het RSZ-werkgeverskengetal 068. Voor de volledigheid wordt hierbij vermeld dat de PC 200 Bedienden van de ondernemingen die een taxionderneming of diensten voor het verhuren van voertuigen met bestuurder (VVB) uitbaten, maar binnen dezelfde technische bedrijfseenheid waar ze deze PC 200 Bedienden tewerkstellen geen Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB tewerkstellen, in DmfA niet mogen worden aangegeven onder het RSZ-werkgeverskengetal 068. Overeenkomstig artikel 2 §1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, zijn deze PC 200 Bedienden immers geen Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB. Enkel de subcategorie van PC 200 Bedienden 'Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB' mogen in DmfA onder het RSZ-werkgeverskengetal 068 worden aangegeven, naast de Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB;

- **PC 140:** het Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek;
- **PC 200:** het Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden;
- **PC 200 Bedienden:** de bedienden die vallen onder de bevoegdheid van PC 200;
- **SAP PC 140 Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB:** het sectoraal aanvullend pensioenstelsel ingevoerd door Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek (PC 140) voor de Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB;
- **SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB:** het sectoraal aanvullend pensioenstelsel, dat door PC 200 wordt ingevoerd, in overeenstemming met de cao van PC 200 van 1 juli 2019, voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en dat in het kader van de Harmonisatieverplichting de gelijke behandeling beoogt inzake aanvullende pensioenen op sectorniveau tussen de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en de Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB met wie zij 'spiegelen' in de zin van artikel 14 WAP;
- **Technische bedrijfseenheid:** de technische bedrijfseenheid zoals omschreven in artikel 14 van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven;
- **Vestigingseenheid:** een plaats die men, geografisch gezien, kan identificeren door een adres waar ten d'exhaustivité, il est ici précisé que les Employés CP 200 des entreprises qui exploitent une entreprise de taxis ou un service de location de voitures avec chauffeur (LVC) mais n'occupent aucun Ouvrier Activité d'entreprise Taxi et LVC dans la même unité technique d'exploitation que celle dans laquelle elles occupent ces Employés CP 200, ne peuvent être déclarés dans la DmfA sous l'indice employeur ONSS 068. Conformément à l'article 2, §1er de la présente convention collective de travail, ces Employés CP 200 ne sont, en effet, pas des Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC. Seule la sous-catégorie d'Employés CP 200 'Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC' peut être déclarée dans la DmfA sous l'indice employeur ONSS 068, aux côtés des Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC;
- **CP 140 :** la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique ;
- **CP 200 :** la Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés ;
- **Employés CP 200 :** les employés qui ressortissent à la compétence de la CP 200 ;
- **PCS CP 140 Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC :** le régime de pension complémentaire sectoriel instauré par la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique (CP 140) pour les Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC ;
- **PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC :** le régime de pension complémentaire sectoriel qui est instauré par la CP 200, conformément à la cct de la CP 200 du 1er juillet 2019, pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC et qui, dans le cadre de l'Obligation d'harmonisation, vise l'égalité de traitement en matière de pensions complémentaires au niveau sectoriel entre les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC et les Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC avec lesquels ils sont 'miroirs' au sens de l'article 14 de la LPC ;
- **Unité technique d'exploitation :** l'unité technique d'exploitation telle que décrite à l'article 14 de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie ;
- **Unité d'établissement :** un lieu que l'on peut identifier, sur le plan géographique, par une adresse, où au moins

minste één activiteit van de in de kruispuntbank van ondernemingen geregistreerde juridische entiteit wordt uitgeoefend of van waaruit de activiteit wordt uitgeoefend in de zin van artikel I.2., 16° van Boek I van het Wetboek van Economisch recht. Dit komt neer op elke geografisch afgescheiden exploitatiezetel, afdeling of onderafdeling (atelier, fabriek, magazijn, bureau, ...) van de betrokken juridische entiteit (op basis van het ondernemingsnummer), gesitueerd op een geografisch welbepaalde locatie en identificeerbaar met een adres en met een vestigingseenheidsnummer;

- **WAP:** de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, waarin het wettelijk kader inzake de harmonisatie van de aanvullende pensioenen voor arbeiders en bedienden werd ingeschreven door de wet van 5 mei 2014 tot wijziging van het rustpensioen en het overlevingspensioen en tot invoering van de overgangsuitkering in de pensioenregeling voor werknemers en houdende geleidelijke opheffing van de verschillen in behandeling die berusten op het onderscheid tussen werklieden en bedienden inzake aanvullende pensioenen en werd gewijzigd door de wet van 12 december 2021 tot uitvoering van het sociaal akkoord in het kader van de interprofessionele onderhandelingen voor de periode 2021-2022;
- **Werkgever:** de juridische entiteit (op basis van het ondernemingsnummer), of desgevallend de Vestigingseenheden (op basis van het vestigingseenheidsnummer) indien de juridische entiteit over meerdere Vestigingseenheden beschikt;
- **WIBP:** de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening.

Artikel 2: Toepassingsgebied

§1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de Werkgevers die ressorteren onder PC 200, alsook de PC 200 Bedienden die deze Werkgevers tewerkstellen, op voorwaarde dat:

- de betrokken Werkgever voor alle of een deel van de Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVC die hij tewerkstelt, valt onder de bevoegdheid van PC 140;

une activité de l'entité juridique enregistrée à la banque carrefour des entreprises est exercée ou à partir duquel l'activité est exercée au sens de l'article I.2., 16° du Livre I du Code de Droit économique. Ceci vise tout(e) siège d'exploitation, division ou sous-division (atelier, usine, magasin, bureau, ...) géographiquement distinct(e), de l'entité juridique concernée (sur base du numéro d'entreprise), situé(e) en un lieu géographique déterminé et identifiable au moyen d'une adresse et avec un numéro d'unité d'établissement ;

- **LPC :** la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, dans laquelle le cadre légal en matière d'harmonisation des pensions complémentaires pour ouvriers et employés a été inscrit par la loi du 5 mai 2014 portant modification de la pension de retraite et de la pension de survie et instaurant l'allocation de transition dans le régime de pension des travailleurs salariés et portant suppression progressive des différences de traitement qui reposent sur la distinction entre ouvriers et employés en matière de pensions complémentaires et modifié par la loi du 12 décembre 2021 exécutant l'accord social dans le cadre des négociations interprofessionnelles pour la période 2021-2022 ;
- **Employeur :** l'entité juridique (sur base du numéro d'entreprise) ou, le cas échéant, l'Unité d'établissement (sur base du numéro d'unité d'établissement) si l'entité juridique dispose de plusieurs Unités d'établissement ;
- **LIRP :** la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle.

Article 2 : Champ d'application

§1 La présente convention collective de travail est applicable aux Employeurs qui ressortissent à la CP 200, ainsi qu'aux Employés CP 200 que ces Employeurs occupent pour autant que :

- les Employeurs concernés ressortissent, pour tous les ou partie des Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC, à la compétence de la CP 140 ;

- de PC 200 Bedienden volledig of deels tewerkgesteld zijn in de Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB; en
- de PC 200 Bedienden door de betrokken Werkgever tewerkgesteld worden in een Technische Bedrijfseenheid waarin deze Werkgever ook Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVC tewerkstelt waarvoor hij valt onder de bevoegdheid van PC 140.

§2 De vaststelling of, en welk deel van, de PC 200 Bedienden moeten beschouwd worden als Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB gebeurt op basis van de regels bepaald in artikel 2 §3 en §4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

De Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB worden vanaf 1 januari 2025 door de betrokken Werkgever of zijn sociaal secretariaat worden aangegeven in DmfA onder het RSZ-werkgeverskengetal 068.

§3 Indien de Werkgever voor al zijn arbeiders ressorteert onder PC 140 Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, dan worden de PC 200 Bedienden die de Werkgever tewerkstelt in de Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB beschouwd als Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

§4 Indien de Werkgever:

- voor een deel van de arbeiders die hij tewerkstelt in de betrokken Technische Bedrijfseenheid ressorteert onder PC 140 Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB (in DmfA aangegeven onder het RSZ-werkgeverskengetal 068) én voor andere arbeiders ressorteert onder de bevoegdheid van één of meerdere andere paritaire (sub)comités voor arbeiders of een andere ondernemingsactiviteit binnen PC 140; en
- de PC 200 Bedienden die hij tewerkstelt in de betrokken Technische Bedrijfseenheid op basis van de feitelijke omstandigheden niet kan toewijzen aan één van de specifieke Ondernemingsactiviteiten waarvoor één van de betrokken paritaire (sub)comités voor arbeiders bevoegd is, aangezien deze PC 200 Bedienden ondersteunende of overkoepelende taken uitvoeren ten aanzien van meerdere Ondernemingsactiviteiten en/of niet-occasioneel en niet-uitzonderlijk werkzaam zijn in meerdere Ondernemingsactiviteiten van de Werkgever;

- les Employés CP 200 sont occupés entièrement ou partiellement dans l'Activité d'entreprise Taxi et LVC ; et
- les Employés CP 200 sont occupés par l'Employeur concerné dans une Unité Technique d'exploitation où cet Employeur occupe également des Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC pour lesquels il ressortit à la compétence de la CP 140.

§2 La détermination de si les Employés CP 200, et quelle partie d'entre eux, doivent être considérés comme Employés Activité Taxi et LVC intervient sur base des règles déterminées à l'article 2, §3 et §4 de la présente convention collective de travail.

Les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC sont déclarés dans la DmfA à partir du 1^{er} janvier 2025, par l'Employeur concerné ou son secrétariat social, sous l'indice employeur ONSS 068.

§3 Si l'Employeur ressortit pour tous ses ouvriers à la CP 140 Activité d'entreprise Taxi et LVC, les Employés CP 200 que l'Employeur occupe dans l'Activité d'entreprise Taxi et LVC sont alors considérés comme Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

§4 Si l'Employeur :

- ressortit pour une partie des ouvriers qu'il occupe dans l'Unité Technique d'exploitation concernée à la CP 140 Activité d'entreprise Taxi et LVC (déclarés dans la DmfA sous l'indice employeur ONSS 068) et, pour les autres ouvriers, ressortit à la compétence d'une ou de plusieurs autre(s) (sous-)commission(s) paritaire(s) pour ouvriers ou à une autre activité d'entreprise au sein de la CP 140 ; et
- les Employés CP 200 qu'il occupe dans l'Unité Technique d'exploitation concernée ne peuvent être, sur base des circonstances de fait, attribués à l'une des Activités d'entreprise spécifiques pour lesquelles l'une des (sous-)commissions paritaires pour ouvriers concernées est compétente, étant donné que ces Employés CP 200 exercent des tâches de support ou annexes à l'égard de plusieurs Activités d'entreprise et/ou sont occupés de manière non-occasionale et non-exceptionnelle dans plusieurs Activités d'entreprise de l'Employeur ;

gelden de volgende regels om te bepalen welke PC 200 Bedienden moeten worden beschouwd als Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB:

- (a) De Werkgever moet vaststellen of de PC 200 Bedienden in de betrokken Technische Bedrijfseenheid toegewezen worden aan de Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB of aan de Ondernemingsactiviteit(en) die behoren tot het bevoegdheidsgebied van één van de andere paritaire (sub)comités voor arbeiders (overeenkomstig het toepasselijk koninklijk besluit dat de bevoegdheid van dit paritair comité heeft vastgesteld) of aan een andere Ondernemingsactiviteit binnen PC 140, waaronder de Werkgever voor een deel van zijn arbeiders ressorteert.

De Werkgever doet deze vaststelling eenmalig ('foto') volgens de modaliteiten vastgelegd in deze collectieve arbeidsovereenkomst, hetzij (i) naar aanleiding van de inwerkingtreding van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, op 1 januari 2022 (op basis van de DmfA gegevens van het eerste kwartaal van 2022, zoals beschikbaar op 30 juni 2022, hetzij (ii) nadien op het moment dat de Werkgever voor het eerst ook ressorteert onder PC 140 Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB voor een deel van zijn arbeiders (op basis van de DmfA gegevens op het einde van het eerste kwartaal dat de Werkgever ook onder PC 140 Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ressorteert voor een deel van zijn arbeiders), hetzij (iii) nadien op het moment dat de Werkgever voor een deel van zijn arbeiders naast PC 140 ook ressorteert onder een ander paritair (sub)comité dan PC 140 (op basis van de DmfA gegevens op het einde van het eerste kwartaal dat de Werkgever ook onder een ander paritair (sub)comité dan PC 140 ressorteert voor een deel van zijn arbeiders) of onder een andere Ondernemingsactiviteit in PC 140 (op basis van de DmfA gegevens op het einde van het eerste kwartaal dat de Werkgever voor een deel van zijn arbeiders onder die andere Ondernemingsactiviteit in PC 140 valt), en wijzigt niet meer nadien behoudens in de uitzonderlijke situatie zoals vastgelegd hierna in (c);

les règles suivantes pour déterminer quels Employés CP 200 doivent être considérés comme des Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC s'appliquent :

- (a) L'Employeur doit déterminer si les Employés CP 200 dans l'Unité Technique d'exploitation concernée sont attribués à l'Activité d'entreprise Taxi et LVC ou à l'aux Activité(s) d'entreprise qui relève(nt) de la compétence de l'une des autres (sous-)commissions paritaires pour ouvriers (conformément à l'arrêté royal applicable qui fixe la compétence de cette commission paritaire) ou à une autre Activité d'entreprise au sein de la CP 140, à laquelle l'Employeur ressortit pour une partie de ses ouvriers.

L'employeur effectue cette détermination une seule fois ('photo') suivant les modalités fixées dans la présente convention collective de travail, soit (i) suite à l'entrée en vigueur de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, au 1^{er} janvier 2022 (sur base des données DmfA du premier trimestre de 2022, telles que disponible au 30 juin 2022), soit (ii) postérieurement, au moment où l'Employeur ressortit pour la première fois également à la CP 140 Activité d'entreprise Taxi et LVC pour une partie de ses ouvriers (sur base des données DmfA à la fin du premier trimestre pour lequel l'Employeur ressortit également à la CP 140 Activité d'entreprise Taxi et LVC pour une partie de ses ouvriers), soit (iii) postérieurement, au moment où l'Employeur ressortit également pour une partie de ses ouvriers, à côté de la CP 140, à une autre (sous-)commission paritaire que la CP 140 (sur base des données DmfA à la fin du premier trimestre pour lequel l'Employeur ressortit également à une autre (sous-)commission paritaire que la CP 140 pour une partie de ses ouvriers) ou à une autre Activité d'entreprise au sein de la CP 140 (sur base des données DmfA à la fin du premier trimestre pour lequel l'Employeur ressortit, pour une partie de ses ouvriers, à cette autre Activité d'entreprise au sein de la CP 140) et ne change plus par la suite, sauf dans la situation exceptionnelle telle que prévue ci-dessous en (c) ;

- (b) Cette détermination intervient sur base du Critère de prédominance, exprimé dans ce cadre sur base du nombre d'Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC en équivalent temps plein ou ETP, que l'Employeur occupe dans l'Unité Technique d'exploitation concernée ('photo' établie sur la base des données DmfA du premier

DmfA gegevens van het eerste kwartaal van 2022, zoals beschikbaar op 30 juni 2022, op het einde van het eerste kwartaal dat de Werkgever ook onder PC 140 ressorteert voor een deel van zijn arbeiders, op het einde van het eerste kwartaal dat de Werkgever ook onder een ander paritaire (sub)comité dan PC 140 ressorteert voor een deel van zijn arbeiders of op het einde van het eerste kwartaal dat de Werkgever voor een deel van zijn arbeiders onder een andere Ondernemingsactiviteit in PC 140 valt):

- Indien de Werkgever arbeiders tewerkstelt die ressorteren onder meerdere paritaire (sub)comités voor arbeiders, dan worden de PC 200 Bedienden in de betrokken Technische Bedrijfseenheid, die ondersteunende of overkoepelende taken uitvoeren ten aanzien van meerdere Ondernemingsactiviteiten en/of niet-occasioneel en niet-uitzonderlijk werkzaam zijn in meerdere Ondernemingsactiviteiten van de Werkgever, beschouwd als Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB indien het hoogste aantal arbeiders, Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB zijn;
- Indien de Werkgever op de in punt (a) en (b) vastgestelde datum een gelijk aantal arbeiders tewerkstelt in de verschillende paritaire (sub)comités voor arbeiders waaronder hij ressorteert en het Hoofdzakelijkheids criterium geen antwoord biedt, dan worden de PC 200 Bedienden in de betrokken Technische Bedrijfseenheid die ondersteunende of overkoepelende taken uitvoeren ten aanzien van meerdere Ondernemingsactiviteiten en/of niet-occasioneel en niet-uitzonderlijk werkzaam zijn in meerdere Ondernemingsactiviteiten van de Werkgever, beschouwd als Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB wanneer gemiddeld gedurende acht RSZ kwartalen (d.i. gedurende het eerste kwartaal van 2022 en de zeven daarvan voorafgaande RSZ kwartalen) (= de referentieperiode of 'film') het hoogste aantal arbeiders (uitgedrukt in voltijdsequivalent of FTE) van de Werkgever Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB zijn. Indien er geen acht RSZ kwartalen zijn, wordt het lager aantal beschikbare RSZ kwartalen (d.i. het eerste kwartaal van 2022 en het lager aantal daaraan voorafgaande RSZ kwartalen) als referentieperiode of film genomen.

trimestre de 2022, telles que disponibles au 30 juin 2022, à la fin du premier trimestre pour lequel l'Employeur ressortit également à la CP 140 pour une partie de ses ouvriers, à la fin du premier trimestre pour lequel l'Employeur ressortit également, pour une partie de ses ouvriers, à une autre (sous-)commission paritaire que la CP 140 ou à la fin du premier trimestre pour lequel l'Employeur ressortit, pour une partie de ses ouvriers, à une autre Activité d'entreprise au sein de la CP 140) :

- Si l'Employeur occupe des ouvriers qui ressortissent à plusieurs (sous-)commissions paritaires pour ouvriers, les employés CP 200 dans l'Unité Technique d'exploitation concernée, qui exercent des tâches de support ou annexes à l'égard de plusieurs Activités d'entreprise et/ou sont occupés de manière non-occasionnelle et non-exceptionnelle dans plusieurs Activités d'entreprise de l'Employeur, sont alors considérés comme Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC si le plus grand nombre d'ouvriers sont des Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC ;
- Si l'Employeur, à la date fixée aux points (a) et (b), occupe un nombre égal d'ouvriers dans différentes (sous-)commissions paritaires pour ouvriers auxquelles il ressortit et que le Critère de prédominance n'offre aucune réponse, les Employés CP 200 dans l'Unité Technique d'exploitation qui exercent des tâches de support ou annexes à l'égard de plusieurs Activités d'entreprise et/ou sont occupés de manière non-occasionnelle et non-exceptionnelle dans plusieurs Activités d'entreprise de l'Employeur, sont alors considérés comme Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC lorsque le plus grand nombre des ouvriers (exprimés en équivalents temps plein ou ETP) de l'Employeur, en moyenne, pendant les huit derniers trimestres ONSS (c'est-à-dire, au cours du premier trimestre 2022 et des sept trimestres ONSS qui précédent) (= la période de référence ou « film ») sont des Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC . Si cette période n'atteint pas huit trimestres ONSS, le nombre plus faible de trimestres ONSS disponibles (c'est-à-dire, le premier trimestre 2022 et le nombre plus faible de trimestres ONSS qui précédent) est considéré comme la période de référence ou film.

Indien de Werkgever ook gedurende deze voormalde referentieperiode of film een gelijk aantal arbeiders tewerkstelt in de verschillende paritaire (sub)comités voor arbeiders waaronder hij ressorteert, dan worden de PC 200 Bedienden in de betrokken Technische Bedrijfseenheid die ondersteunende of overkoepelende taken uitvoeren ten aanzien van meerdere Ondernemingsactiviteiten en/of niet-occasioneel en niet-uitzonderlijk werkzaam zijn in meerdere Ondernemingsactiviteiten van de Werkgever, beschouwd als Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB wanneer de Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB kan beschouwd worden als de hoofdactiviteit van de Werkgever op basis van de rangorde die gebruikt werd in de activiteiten die opgesomd worden in het maatschappelijk voorwerp, zoals vermeld in de statuten van de Werkgever.

- (c) Indien de PC 200 Bedienden op basis van de regels in
 - (b) beschouwd worden als Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, maar de verhouding tussen de respectieve aantallen van arbeiders in de verschillende Ondernemingsactiviteiten nadien op een duurzame en significante wijze wijzigt, kan de Werkgever via een schriftelijk, gemotiveerd verzoek aan de Inrichter vragen dat zijn PC 200 Bedienden in de betrokken Technische Bedrijfseenheid niet langer beschouwd worden als Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB. De Werkgever brengt hiervan de ondernemingsraad, of bij ontstentenis hiervan, het comité voor preventie en bescherming op het werk, of bij ontstentenis hiervan, de vakbondsafvaardiging op de hoogte.

Hiertoe moet de Werkgever in zijn schriftelijk en gemotiveerd verzoek minstens de volgende gegevens opnemen:

- (i) de aantallen van arbeiders bepaald op het moment voorzien onder (b);
- (ii) de evolutie op kwartaalbasis van de aantallen van arbeiders bedoeld onder (b) sinds het moment voorzien onder (b), waaruit de duurzame en significante aard van de wijziging blijkt;
- (iii) het aantonen op basis van de activiteiten van de Werkgever waarom deze wijziging zich ook in de toekomst verder zal bestendigen.

Si, pendant cette période de référence ou film susmentionnée, l'Employeur occupe également un nombre égal d'ouvriers dans les différentes (sous-) commissions paritaires pour ouvriers dont il relève, alors, les Employés CP 200 de l'Unité Technique d'exploitation exécutant des tâches de support ou annexes concernant plusieurs Activités d'entreprise et/ou travaillant de manière non occasionnelle et non exceptionnelle dans plusieurs Activités de l'entreprise de l'Employeur sont aussi considérés comme des Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC lorsque l'Activité d'entreprise Taxi et LVC peut être considérée comme l'activité principale de l'Employeur sur base du classement qui a été utilisé dans les activités qui ont été répertoriées dans l'objet social, tel que renseigné dans les statuts de l'Employeur.

- (c) Si les Employés CP 200, sur base des règles en (b), sont considérés comme Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, mais que la relation entre les nombre d'ouvriers respectifs dans les différentes Activités d'entreprise change par la suite, de manière durable et significative, l'Employeur peut, par le biais d'une requête écrite et motivée, demander à l'Organisateur que les Employés CP 200 dans l'Unité Technique d'exploitation concernée ne soient plus considérés comme Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC. L'Employeur en informe le conseil d'entreprise ou, à défaut, le comité pour la prévention et la protection au travail ou, à défaut, la délégation syndicale.

L'Employeur doit, à cet égard, reprendre dans sa requête écrite et motivée au moins les données suivantes :

- (i) les nombres d'ouvriers déterminés au moment prévu sous (b) ;
- (ii) l'évolution, sur base trimestrielle, des nombres d'ouvriers visés sous (b) depuis le moment prévu sous (b), d'où la nature durable et significative du changement apparaît ;
- (iii) la démonstration, sur la base des activités de l'Employeur, de pourquoi ce changement se poursuivra à l'avenir.

Mits een voorafgaande discussie met de Werkgever, kan een gelijkaardig schriftelijk en gemotiveerd verzoek worden ingediend door de vertegenwoordigers van de werknemers in de ondernemingsraad, of bij ontstentenis hiervan, de vertegenwoordigers van de werknemers in het comité voor preventie en bescherming op het werk, of bij ontstentenis hiervan, de vakbondsafvaardiging. Dat verzoek moet dezelfde gegevens opnemen dan hierboven vermeld. De betrokken partij brengt de Werkgever hiervan onverwijld op de hoogte.

De Inrichter van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB beslist over dit verzoek binnen de twee maanden na ontvangst van alle hiervoor vermelde, benodigde gegevens. In geval van een positieve beslissing, zullen de PC 200 Bedienden van de betrokken Werkgever in de betrokken Technische Bedrijfseenheid vanaf het eerstvolgende kwartaal na deze positieve beslissing, niet langer beschouwd worden als Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB (wat aanleiding geeft tot een uittreding uit het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB). De Werkgever zal de betrokken PC 200 Bedienden hierover inlichten. De Inrichter zal aan PC 200 één keer per jaar een overzicht overmaken van de Werkgevers die toepassing van dit artikel hebben gemaakt.

Omgekeerd, indien de PC 200 Bedienden op basis van de regels in (b) niet beschouwd worden als Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, maar de verhouding tussen de respectievelijke aantallen van arbeiders in de verschillende Ondernemingsactiviteiten nadien op een duurzame en significante wijze wijzigt, kan de Werkgever zich wenden tot de inrichter van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel van de andere (sub)sector waarbij zijn PC 200 Bedienden zijn aangesloten, om te vragen dat zijn PC 200 Bedienden in de betrokken Technische Bedrijfseenheid voortaan kunnen beschouwd worden als Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, waarna ze aangesloten worden aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

Artikel 3: Voorwerp – Invoering SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB

De representatieve organisaties in het PC 200 hebben deze collectieve arbeidsovereenkomst gesloten ter

Moyennant une discussion préalable avec l'Employeur, une requête écrite et motivée similaire peut être soumise à l'initiative des représentants des travailleurs du conseil d'entreprise ou, à défaut, des représentants des travailleurs du comité pour la prévention et la protection au travail ou, à défaut, de la délégation syndicale. Cette requête doit inclure les mêmes informations que celles mentionnées ci-dessus. La partie concernée en informe l'Employeur sans délai.

L'Organisateur de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC décide quant à cette requête endéans les deux mois après réception de toutes les données susmentionnées, nécessaires. Dans l'hypothèse d'une décision positive, les Employés CP 200 de l'Employeur concerné dans l'Unité Technique d'exploitation concernée ne seront plus considérés, à compter du premier trimestre suivant cette décision positive, comme Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC (ce qui donne lieu à une sortie de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC). L'Employeur en informera les Employés CP 200 concernés. L'Organisateur transmettra une fois par an à la CP 200 un aperçu des Employeurs qui ont appliqué le présent article.

À l'inverse, si, sur la base des règles énoncées au point (b), les Employés CP 200 ne sont pas considérés comme des Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, mais que le ratio entre les nombres respectifs d'ouvriers dans les différentes Activités d'entreprise change ensuite de manière durable et significative, l'Employeur peut demander à l'organisateur du régime de pension complémentaire sectoriel de l'autre (sous-)secteur auquel sont affiliés ses Employés CP 200 que ses Employés CP 200 de l'Unité Technique d'exploitation concernée puissent désormais être considérés comme des Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, pour leur permettre de s'affilier à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

Article 3 : Objet – Instauration PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC

Les organisations représentatives au sein de la CP 200 ont conclu la présente convention collective de travail en

uitvoering van de Harmonisatieverplichting en artikel 7, 1° (i) van de cao van PC 200 van 1 juli 2019.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft als enige voorwerp de invoering met ingang van 1 januari 2025 van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB. Vanaf de invoering van het SAP Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB wordt het budget van de tijdelijke jaarpremie bepaald in artikel 5 van de cao van PC 200 van 1 juli 2019 verminderd met 1%, zodat van de oorspronkelijke 1,1% nog 0,1% als resterend saldo overblijft, aangezien 1% van het budget van de tijdelijke jaarpremie wordt aangewend voor de jaarlijkse bruto bijdrage ter financiering van het SAP Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB zoals voorzien in artikel 7 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Artikel 4: Aansluiting aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB

§1 Alle Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die op of na 1 januari 2025 verbonden zijn via een arbeidsovereenkomst met een Werkgever en die niet uitgesloten zijn uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB overeenkomstig artikel 8 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, worden aangesloten bij het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

§2 De hiervoor vermelde Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB blijven aangesloten aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB tot aan hun uittreding, pensionering of overlijden.

Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, die hun wettelijk (vervroegd) pensioen hebben opgenomen, maar verder of opnieuw tewerkgesteld worden met een arbeidsovereenkomst gesloten met een Werkgever, zoals bedoeld in artikel 4 § 1 in het kader van 'toegelaten arbeid voor gepensioneerden', blijven of worden niet aangesloten bij het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, overeenkomstig artikel 13 WAP.

§3 Een uitzondering geldt voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die gebruik hebben gemaakt, voorafgaand aan de invoering van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, van hun wettelijk weigeringsrecht overeenkomstig artikel 16, §3 WAP, op voorwaarde dat het bestaand pensioenstelsel van de Werkgever zoals van toepassing onmiddellijk

exécution de l'Obligation d'harmonisation et de l'article 7, 1°, (i) de la cct de la CP 200 du 1^{er} juillet 2019.

La présente convention collective de travail a pour unique objet l'instauration, à compter du 1^{er} janvier 2025, de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC. À compter de l'entrée en vigueur de la PCS Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, le budget de la prime annuelle temporaire prévue à l'article 5 de la cct de la CP 200 du 1^{er} juillet 2019 sera diminué de 1%, de sorte qu'il reste 0,1% comme solde du 1,1% original, car 1% du budget de la prime annuelle temporaire sera consacrée à la contribution brute annuelle en vue du financement de la PCS Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, comme prévu à l'article 7 de la présente convention collective de travail.

Article 4 : Affiliation à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC

§1 Tous les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui, au ou après 1^{er} janvier 2025, sont liés par un contrat de travail avec un Employeur qui n'est pas exclu du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC conformément à l'article 8 de la présente convention collective de travail, sont affiliés à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

§2 Les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC susmentionnés restent affiliés à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC jusqu'à leur sortie, mise à la retraite ou décès.

Les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui ont pris leur pension légale (anticipée) mais continuent d'être ou sont à nouveau occupés dans le cadre d'un contrat de travail conclu avec un Employeur tel que visé à l'article 4, §1 dans le cadre du 'travail autorisé pour retraités', restent non-affiliés ou ne sont pas affiliés à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, conformément à l'article 13 de la LPC.

§3 Une exception s'applique pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui ont fait usage, préalablement à l'instauration de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, de leur droit de refus légal conformément à l'article 16, §3 de la LPC, à condition que le régime de pension existant de l'Employeur tel qu'applicable immédiatement avant l'instauration de la PCS

voorafgaand aan de invoering van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en van toepassing op de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, per 1 januari 2025 wordt vervangen door het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB in het kader van de Harmonisatieverplichting. De Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die in dit kader gebruik hebben gemaakt van dit weigeringsrecht worden niet aangesloten bij het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, en dit zolang dit weigeringsrecht verdere toepassing heeft.

De betrokken Werkgever moet hiertoe de procedure volgen zoals voorzien in artikel 4, §3 van de Bijlage 2 bij deze collectieve arbeidsovereenkomst, ten gevolge waarvan de RSZ voor deze Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die gebruik hebben gemaakt van dit wettelijk weigeringsrecht, geen patronale bijdragen voor het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit en VVB innen, zolang dit weigeringsrecht verder van toepassing is. Vanaf het moment dat dit niet langer het geval is, wordt de betrokken Bediende Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB aangesloten bij het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

Artikel 5: Aanduiding van de inrichter

§1 Het Fonds voor Bestaanszekerheid FONDS TWEEDE PIJLER TAXI+ (hierna "FBZ P2P Taxi+") waarvan de statuten zijn vastgelegd in de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot aanduiding van het fonds voor bestaanszekerheid FONDS TWEEDE PIJLER TAXI+ (FBZ P2P Taxi+) als inrichter van de sectorale aanvullende pensioenstelsels voor de arbeiders en voor de bedienden in de Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en tot vaststelling van de statuten van de multi-sectorale inrichter, wordt aangeduid als de inrichter van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB (hierna: "Inrichter" of "FBZ P2P Taxi+").

§2 Voor zover gewenst, kunnen de sociale partners van PC 200 Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB gezamenlijk met de sociale partners van PC 140 Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB de leden van de Raad van Bestuur van de Sectorale Inrichter aanduiden, overeenkomstig de modaliteiten bepaald in de statuten van de Sectorale Inrichter.

CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC et applicable aux Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC soit remplacé par la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC à compter du 1er janvier 2025 dans le cadre de l'Obligation d'harmonisation. Les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui, dans ce cadre, ont fait usage de ce droit de refus ne sont pas affiliés à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC et ce, aussi longtemps que ce droit de refus légal sera d'application.

À cette fin, l'Employeur concerné doit suivre la procédure prévue à l'article 4, §3 de l'Annexe 2 de la présente convention collective de travail, à la suite de quoi l'ONSS ne percevra aucune contribution patronale pour la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, pour ces Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui ont fait usage de ce droit de refus légal et ce, aussi longtemps que ce droit de refus reste d'application. À partir du moment où ce n'est plus le cas, l'Employé Activité d'entreprise Taxi et LVC concerné sera affilié à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

Article 5 : Désignation de l'organisateur

§1 Le Fonds de Sécurité d'Existence FONDS DEUXIEME PILIER TAXI+ (ci-après « FSE P2P Taxi+ ») dont les statuts sont établis dans la convention collective de travail du 22 avril 2024 désignant le fonds de sécurité d'existence FONDS DEUXIEME PILIER TAXI+ (FSE P2P Taxi+) comme organisateur des régimes de pension complémentaire sectoriels pour ouvriers et pour employés dans l'Activité d'entreprise Taxi et LVC et fixant les statuts de l'organisateur multisectoriel, est désigné comme l'organisateur de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC (ci-après : « Organisateur » ou « FSE P2P Taxi+ »).

§2 Pour autant que souhaité, les partenaires sociaux de la CP 200 Activité d'entreprise Taxi et LVC peuvent, ensemble avec les partenaires sociaux de la CP 140 Activité d'entreprise Taxi et LVC, désigner les membres du Conseil d'Administration de l'Organisateur Sectoriel, conformément aux modalités déterminées dans les statuts de l'Organisateur Sectoriel.

Artikel 6: Pensioentoezegging - aanduiding van de pensioeninstelling

§1 Het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB dat per 1 januari 2025 wordt ingevoerd is een sectoraal aanvullend pensioenstelsel, dat voorziet in een pensioentoezegging die is vastgelegd in het pensioenreglement (opgenomen in Bijlage 1 bij deze collectieve arbeidsovereenkomst).

§2 Deze pensioentoezegging is een pensioenstelsel van het type vaste bijdragen die voorziet:

- in de opbouw van een aanvullend pensioen dat overeenkomstig de regels en modaliteiten van het pensioenreglement, zoals vastgelegd in Bijlage 1 bij deze cao, wordt uitbetaald aan de aangesloten Bediende Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB op het moment van pensionering (in zoverre de betrokken bediende bij uittreden uit de sector zijn verworven pensioenreserves niet heeft overgedragen naar een andere pensioeninstelling);
- in een overlijdenskapitaal ingeval van overlijden van de aangesloten Bediende Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB voor pensionering, dat gelijk is aan de verworven reserves die de aangesloten bediende heeft opgebouwd in het sectoraal aanvullend pensioenstelsel tot op het moment van zijn overlijden en dat wordt uitbetaald aan de begunstigden van de overleden, aangesloten bediende overeenkomstig de regels en modaliteiten van het pensioenreglement (zoals vastgelegd in Bijlage 1 bij deze cao).

§3 Het beheer en de uitvoering van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB wordt toevertrouwd aan Sefoplus OFP. Sefoplus OFP is een multi-sectorale instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, vergund op 19 november 2018 met ondernemingsnummer 0715.441.019, FSMA-identificatienummer 50.624 en maatschappelijke zetel te Marlylaan 15/8, 1120 Brussel. Sefoplus OFP is met andere woorden aangeduid als pensioeninstelling.

De pensioenverplichtingen en de activa verbonden aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB worden binnen Sefoplus OFP beheerd in een afgезonderd compartiment ('Compartiment SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB') binnen een afzonderlijk vermogen opgezet voor het SAP PC 140 Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB

Article 6 : Engagement de pension – désignation de l'organisme de pension

§1 La PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui est instaurée, à compter du 1^{er} janvier 2025, est un régime de pension complémentaire sectoriel , qui prévoit un engagement de pension qui est fixé dans le règlement de pension (repris en Annexe 1 de la présente convention collective de travail).

§2 Cet engagement de pension est un régime de pension du type contributions définies qui prévoit :

- la constitution d'une pension complémentaire qui, conformément aux règles et modalités du règlement de pension tel que fixé en Annexe 1 de la présente cct, est versée à l'affilié Employé Activité d'entreprise Taxi et LVC au moment de la mise à la retraite (pour autant que l'employé concerné n'ait pas, en cas de sortie du secteur, transféré ses réserves de pension acquises à un autre organisme de pension) ;
- un capital décès en cas de décès de l'affilié Employé Activité d'entreprise Taxi et LVC avant la mise à la retraite, qui est égal aux réserves acquises que l'employé affilié a constituées sous l'empire du régime de pension complémentaire sectoriel jusqu'au moment de son décès et qui est versé aux bénéficiaires de l'employé affilié défunt, conformément aux règles et modalités du règlement de pension (telles que fixées en Annexe 1 de la présente cct).

§3 La gestion et l'exécution de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC sont confiées à Sefoplus OFP. Sefoplus OFP est une institution de retraite professionnelle multisectorielle, agréée le 19 novembre 2018, avec comme numéro d'entreprise le 0715.441.019, numéro d'identification FSMA 50.624 et son siège social à Avenue du Marly 15/8, 1120 Bruxelles. Sefoplus OFP est, en d'autres termes, désigné comme organisme de pension.

Les obligations de pension et les actifs liés à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC sont gérés au sein de Sefoplus OFP dans un compartiment distinct ('Compartiment PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC') au sein d'un patrimoine distinct établi pour la PCS CP 140 Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC et la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC (Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC) au

(Afzonderlijk Vermogen Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB) in de zin van artikel 2, 15° WIBP. De beheers- en werkingsregels die worden afgesproken tussen FBZ P2P Taxi+ als Inrichter en Sefoplus OFP als pensioeninstelling worden vastgelegd in de beheersovereenkomst en de toetredingsakte daartoe, alsook in een algemeen en specifiek luik bij de verklaring inzake de beleggingsbeginselen (SIP) en het financieringsplan van Sefoplus OFP.

§4 De regels en modaliteiten betreffende de pensioentoezegging worden verder vastgelegd in het pensioenreglement dat wordt opgenomen in Bijlage 1 bij deze collectieve arbeidsovereenkomst, die er integraal deel vanuit maakt.

Artikel 7: Financiering, bijdragen en inningsmodaliteiten

§1 De financiering van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB gebeurt via een patronale bijdrage. De totale jaarlijkse bruto bijdrage voor elke actieve aangeslotene bij het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB is gelijk aan 1% van de pensioengrondslag. De pensioengrondslag is gelijk aan het brutoloon van de aangeslotene onderworpen aan RSZ-bijdragen.

Deze totale jaarlijkse bruto bijdrage is op de volgende wijze samengesteld:

- (i) een netto pensioenbijdrage van 0,88%
- (ii) de bijzondere RSZ-bijdrage van 8,86% verschuldigd op de netto pensioenbijdrage zoals vermeld onder punt (i), gelijk is aan 0,08%
- (iii) de beheers- en werkingskosten van de Inrichter en van de pensioeninstelling gelijk aan 5% van de netto pensioenbijdrage zoals vermeld onder (i) en verminderd met de bijzondere RSZ-bijdrage van 8,86% daarop zoals vermeld onder (ii), die gelijk zijn aan 0,04%

§2 De inning en de invordering van deze patronale bijdrage, zoals vastgelegd in §1, gebeurt door de Rijksdienst voor Sociale zekerheid (RSZ) via een gedifferentieerde inning, overeenkomstig de daartoe afgesloten beheersovereenkomst met de RSZ.

Elke Werkgever die onder het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB valt, is gehouden tot de betaling van deze bijdragen.

sens de l'article 2, 15° de la LIRP. Les règles de gestion et de fonctionnement qui sont convenues entre le FSE P2P Taxi+ en tant qu'Organisateur et Sefoplus OFP en tant qu'organisme de pension sont établies dans la convention de gestion et l'acte d'adhésion à cette dernière, ainsi que dans un volet général et spécifique de la déclaration sur les principes de la politique de placement (SIP) et le plan de financement de Sefoplus OFP.

§4 Les règles et modalités relatives à l'engagement de pension sont fixées plus avant dans le règlement de pension qui est repris en Annexe 1 de la présente convention collective de travail et en fait partie intégrante.

Article 7 : Financement, contributions et modalité de perception

§1 Le financement de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC intervient par le biais d'une contribution patronale. La contribution brute totale annuelle pour chaque affilié actif de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC est égale à 1% du salaire de référence. Le salaire de référence est égal à la rémunération brute de l'affilié soumise à cotisations ONSS.

Cette contribution brute totale annuelle se compose de la manière suivante :

- (i) une contribution de pension nette de 0,88%
- (ii) la cotisation spéciale à l'ONSS de 8,86% due sur la contribution de pension nette telle que mentionnée au point (i), qui est égale à 0,08%
- (iii) les frais de gestion et de fonctionnement de l'Organisateur et de l'organisme de pension, égaux à 5% de la contribution de pension nette telle que mentionnée au point (i) et diminuée de la cotisation spéciale à l'ONSS de 8,86% y afférente telle que mentionnée en (ii), qui sont égaux à 0,04%

§2 La perception et le recouvrement de cette contribution, comme indiqué au §1, a lieu par l'Office National de la Sécurité Sociale (ONSS) par le biais d'une perception différenciée, conformément à la convention de gestion conclue à cet effet avec l'ONSS.

Tout Employeur qui tombe dans le champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'Entreprise Taxi et LVC est tenu au paiement de ces cotisations.

De bijzondere RSZ-bijdrage van 8,86 %, verschuldigd op de netto pensioenbijdrage zoals bepaald in §1 onder punt (ii), wordt door de RSZ afgehouden aan de bron. Bijgevolg moeten de Werkgevers die onder het toepassingsgebied vallen van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, de bijzondere RSZ-bijdrage van 8,86 % niet apart berekenen en aangeven.

§3 Op 1 januari 2025 zal een inhaalbijdrage worden ingeschreven op de individuele rekening van de per 1 januari 2025 aangesloten Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die:

- in de periode van 1 april 2018 tot 1 januari 2025 tewerkgesteld waren door een Werkgever die voldoet aan de toepassingsvoorwaarden van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB (en die dus niet heeft geopteerd voor de uitsluiting uit het toepassingsgebied overeenkomstig artikel 8 van deze collectieve arbeidsovereenkomst en de daaraan gehechte Bijlage 2); én
- op 1 januari 2025 nog steeds in dienst zijn van een Werkgever die voldoet aan de toepassingsvoorwaarden van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB (en die dus niet heeft geopteerd voor de uitsluiting uit het toepassingsgebied overeenkomstig artikel 8 van deze collectieve arbeidsovereenkomst en de daaraan gehechte Bijlage 2).

Deze inhaalbijdrage is gelijk aan :

1. Voor de maanden van ononderbroken tewerkstelling in de Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB tussen 1 april 2018 en 1 april 2019: 1,5% van de Pensioengrondslag, verhoogd met het bedrag gelijk aan de kapitalisatie voor de betrokken periode op basis van de toepasselijke intrestvoet gebruikt voor de berekening van de WAP rendementsgarantie overeenkomstig artikel 24 WAP;
2. Voor de onmiddellijk daarop volgende maanden van ononderbroken tewerkstelling in de Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB tussen 1 april 2019 en 1 september 2019: 1% van de Pensioengrondslag, verhoogd met het bedrag gelijk aan de kapitalisatie voor de betrokken periode op basis van de toepasselijke intrestvoet gebruikt voor

La cotisation spéciale à l'ONSS de 8,86 %, due sur la contribution de pension nette telle qu'établie au §1 au point (ii), est retenue à la source par l'ONSS. Par conséquent, les Employeurs entrant dans le champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'Entreprise Taxi et LVC ne doivent pas calculer ni déclarer séparément la cotisation spéciale à l'ONSS de 8,86 %.

§3 Le 1^{er} janvier 2025, une contribution de rattrapage sera inscrite sur le compte individuel des Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC affiliés au 1^{er} janvier 2025 qui :

- étaient occupés, pendant la période allant du 1^{er} avril 2018 au 1^{er} janvier 2025, par un Employeur qui satisfait aux conditions d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC (et qui n'a donc pas opté pour l'exclusion du champ d'application conformément à l'article 8 de la présente convention collective de travail et à l'Annexe 2 y jointe) ; et
- sont encore en service au 1^{er} janvier 2025 auprès d'un Employeur qui satisfait aux conditions d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC (et qui n'a donc pas opté pour l'exclusion du champ d'application conformément à l'article 8 de la présente convention collective de travail et à l'Annexe 2 y jointe).

Cette contribution de rattrapage est égale à :

1. Pour les moins d'occupation ininterrompue dans l'Activité d'entreprise Taxi et LVC entre le 1^{er} avril 2018 et le 1^{er} avril 2019 : 1,5% du Salaire de Référence, augmenté d'un montant égal à la capitalisation pour la période concernée sur la base du taux d'intérêt applicable utilisé pour calculer la garantie de rendement de la LPC conformément à l'article 24 de la LPC;
2. Pour les mois d'occupation immédiatement subséquente et ininterrompue dans l'Activité d'entreprise Taxi et LVC entre le 1^{er} avril 2019 et le 1^{er} septembre 2019 : 1% du Salaire de Référence, augmenté d'un montant égal à la capitalisation pour la période concernée sur la base du taux d'intérêt applicable utilisé pour calculer la garantie de

de berekening van de WAP rendementsgarantie overeenkomstig artikel 24 WAP.

rendement de la LPC conformément à l'article 24 de la LPC.

Deze inhaalbijdrage wordt door de Inrichter uiterlijk op 1 januari 2025 aan de pensioeninstelling, Sefoplus OFP, gestort. Deze inhaalbijdrage wordt gefinancierd vanuit de middelen van de Inrichter en wordt dus niet geïnd (niet door de RSZ, noch door de Inrichter) bij de Werkgevers die onder het toepassingsgebied van SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB vallen, die hier geen verantwoordelijk voor dragen.

Cette contribution de ratrappage est versée par l'Organisateur à l'organisme de pension, Sefoplus OFP, le 1^{er} janvier 2025 au plus tard. Cette contribution de ratrappage est financée par les moyens de l'Organisateur et n'est donc pas perçue (ni par l'ONSS, ni par l'Organisateur) auprès des Employeurs relevant du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, qui n'en supportent pas la responsabilité.

Artikel 8: Uitsluiting uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB – geen mogelijkheid tot opting out

§1 De Werkgevers die voor al hun Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB in de betrokken Technische Bedrijfseenheid op 1 januari 2025 reeds voorzien in één of meerdere aanvullende pensioenstelsels op ondernemingsniveau die minstens gelijkwaardig zijn aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, worden uitgesloten uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, overeenkomstig de regels zoals vastgelegd in Bijlage 2 bij deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Daarnaast kunnen Werkgevers, die op of na 1 januari 2025 worden opgericht of pas vanaf of na 1 januari 2025 ten gevolge van gewijzigde omstandigheden (zoals o.m. een fusie, een splitsing, een overname of een andere transactie, een wijziging van paritair comité, een wijziging van activiteiten, ...) hetzij (i) voor het eerst ressorteren onder PC 200 voor hun Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, hetzij (ii) voor het eerst Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB tewerkstellen, hetzij (iii) voor het eerst ressorteren onder PC 140 Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB voor (een deel van) hun arbeiders, ook worden uitgesloten uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, op voorwaarde dat zij aantonen dat zij op dat moment voor al hun Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB in de betrokken Technische Bedrijfseenheid voorzien in een of meerdere aanvullende pensioenstelsels op ondernemingsniveau die minstens gelijkwaardig zijn aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

Article 8 : Exclusion du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC – aucune possibilité d'opting out

§1 Les Employeurs qui prévoient déjà, pour tous leurs Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC dans l'Unité Technique d'exploitation concernée, au 1^{er} janvier 2025 un ou plusieurs régime(s) de pension complémentaire au niveau de l'entreprise qui est/sont au moins équivalent(s) à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, sont exclus du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, conformément aux règles telles que fixées dans l'Annexe 2 à la présente convention collective de travail.

En outre, les Employeurs qui sont créés le ou après le 1^{er} janvier 2025 ou qui, seulement à compter de ou après le 1^{er} janvier 2025, en raison de circonstances modifiées (comme notamment une fusion, une scission, une reprise ou une autre transaction, un changement de commission paritaire, un changement d'activités, ...) soit (i) ressortissent pour la première fois à la CP 200 pour leurs Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, soit (ii) occupent pour la première fois des Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, soit (iii) ressortissent pour la première fois à la CP 140 Activité d'entreprise Taxi et LVC pour (une partie de) leurs ouvriers, sont également exclus du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, pour autant qu'ils démontrent le fait qu'à ce moment-là, ils prévoient, pour tous leurs Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC dans l'Unité Technique d'exploitation concernée, un ou plusieurs régime(s) de pension complémentaire au niveau de l'entreprise qui est/sont au moins équivalent(s) à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

De voorwaarden en modaliteiten om uitgesloten te worden uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden

Les conditions et modalités pour être exclu du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité

Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('buiten toepassing') worden verder vastgelegd in Bijlage 2 bij deze collectieve arbeidsovereenkomst, die integraal deel uitmaakt van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Deze Werkgevers en de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB in de betrokken Technische Bedrijfseenheid die zij tewerkstellen nemen bijgevolg niet deel aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, in zoverre en voor zolang de ondernemingspensioenstelsels van de betrokken Werkgevers te allen tijde gelijkwaardig zijn aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en de betrokken Werkgevers (blijven) voldoen aan de voorwaarden van 'buiten toepassing', zoals vastgelegd in Bijlage 2 bij deze collectieve arbeidsovereenkomst.

§2 De Werkgevers die op basis van artikel 8, §1 uitgesloten worden uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB in de betrokken Technische Bedrijfseenheid, kunnen nadien op eender welk moment beslissen om voor de toekomst voor hun Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB toch deel te nemen aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

Zij dienen in dat geval hun wens tot deelname aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB te melden aan de Inrichter, volgens de modaliteiten die worden vastgelegd in Bijlage 2 bij deze collectieve arbeidsovereenkomst. De deelname aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB zal ingaan vanaf het eerstvolgend kwartaal na de bevestiging van deelname door de Inrichter aan de betrokken Werkgever.

§3 Er wordt geen gebruik gemaakt van de mogelijkheid tot opting-out, zoals voorzien in artikel 9 WAP.

Artikel 9: Geldigheidsduur

§1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2025. Zij wordt gesloten voor een onbepaalde duur.

§2 Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan enkel bij eenparig akkoord van de ondertekenende partijen met inachtneming van een opzeggingstermijn van 6 maanden worden opgezegd. De opzegging wordt betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden (PC

d'entreprise Taxi et LVC ('hors champ d'application') sont établies plus avant dans l'Annexe 2 à la présente convention collective de travail, qui fait partie intégrante de la présente convention collective de travail.

Ces Employeurs et les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC dans l'Unité Technique d'exploitation concernée qu'ils occupent ne participent, par conséquent, pas à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, pour autant et tant que les régimes de pension d'entreprise des Employeurs concernés sont, à tout moment, équivalents à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC et que les Employeurs concernés (continuent de satisfaire) satisfont aux conditions 'hors champ d'application', telles que fixées en Annexe 2 à la présente convention collective de travail.

§2 Les Employeurs qui, sur base de l'article 8, §1^{er}, sont exclus du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC dans l'Unité Technique d'exploitation concernée peuvent, par la suite, décider à tout moment de toutefois participer, pour le futur, à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC pour leurs Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

Ils doivent, dans ce cas, notifier leur souhait de participation à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC à l'Organisation, selon les modalités qui sont fixées en Annexe 2 à la présente convention collective de travail. La participation à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC prendra cours à compter du premier trimestre suivant la confirmation de participation donnée par l'Organisateur à l'Employeur concerné.

§3 Il n'est pas fait usage de la possibilité d'opting out, telle que prévue à l'article 9 de la LPC.

Article 9 : Durée de validité

§1 La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2025. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

§2 La présente convention collective de travail ne peut être dénoncée qu'avec l'accord unanime des parties signataires moyennant le respect d'un préavis de 6 mois. La dénonciation est notifiée par un courrier postal recommandé, adressé au Président de la Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés (CP 200), lequel transmet une copie du préavis à chacune des parties signataires.

200), die een kopie van de opzegging aan ieder van de ondertekende partijen overmaakt.

§3 Voorafgaand aan de opzegging van deze collectieve arbeidsovereenkomst moet het PC 200 de beslissing nemen om het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB op te heffen, waarbij rekening zal moeten worden gehouden met de regels van de WAP inzake de Harmoniseringsverplichting .

Artikel 10: Algemeen bindend verklaring

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt neergelegd ter griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de algemeen verbindende kracht bij Koninklijk Besluit wordt gevraagd.

§3 Préalablement à la résiliation de la présente convention collective de travail, la CP 200 doit prendre la décision d'abroger la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, dans le cadre de laquelle il devra être tenu compte des règles de la LPC concernant l'Obligation d'harmonisation.

Article 10 : Déclaration de caractère généralement contraignant

La présente convention collective de travail est déposée au greffe de la Direction Générale Relations Collectives de Travail du Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation Sociale et le caractère généralement contraignant par Arrêté Royal est demandé.

BIJLAGE 1

Aan de collectieve Arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB')

PENSIOENREGLEMENT

ANNEXE 1

À la Convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC')

REGLEMENT DE PENSION

INHOUDSTAFEL

1. Voorwerp
2. Definities
3. Aansluiting
4. Rechten en plichten van de Inrichter
5. Rechten en plichten van de Aangeslotenen en/of diens Begunstigde(n)
6. Rechten en plichten van de Pensioeninstelling
7. Prestaties
8. Uitbetaling van het aanvullend pensioen en prestatie bij overlijden
9. Modaliteiten van de uitbetaling
10. Uitbetalingsvorm
11. Bijdragen
12. Verworven Reserves en Verworven Prestaties
13. Procedure in geval van Uittreding
14. Beëindiging van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB
15. Vrije Reserve
16. Transparantieverslag
17. Jaarlijkse informatie aan de Aangeslotenen: het pensioenoverzicht
18. Wijzigingsrecht
19. Niet-betaling van de bijdragen
20. De bescherming en verwerking van persoonsgegevens
21. Aanvang

TABLE DES MATIERES

1. Objet
2. Définitions
3. Affiliation
4. Droits et devoirs de l'Organisateur
5. Droits et devoirs des Affiliés et/ou de leur(s) Bénéficiaire(s)
6. Droits et devoirs de l'Organisme de pension
7. Prestations
8. Versement de la pension complémentaire et prestation en cas de décès
9. Modalités de paiement
10. Forme de paiement
11. Contributions
12. Réserves Acquises et Prestations Acquises
13. Procédure en cas de Sortie
14. Abrogation de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC
15. Réserve Libre
16. Rapport de transparence
17. Information annuelle aux Affiliés : le relevé des droits à retraite
18. Droit de modification
19. Non-versement des contributions
20. La protection et le traitement de données à caractère personnel
21. Prise de cours

Artikel 1

§1 Dit sectoraal pensioenreglement is opgemaakt in uitvoering van artikel 6, §4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB').

§2 Dit pensioenreglement legt de Sectorale Pensioentoezegging van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB vast. Het bepaalt de rechten en de plichten van de Inrichter, de Pensioeninstelling, de Aangeslotenen, de Begunstigden en Werkgevers die onder het toepassingsgebied vallen van collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'.

Dit pensioenreglement bepaalt eveneens de aansluitingsvooraarden, alsook de regels betreffende de uitvoering van de Sectorale Pensioentoezegging.

Article 1

§1 Le présent règlement de pension sectoriel est établi en exécution de l'article 6, §4 de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC').

§2 Le présent règlement de pension fixe l'Engagement de Pension Sectoriel de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC. Il détermine les droits et devoirs de l'Organisateur, de l'Organisme de pension, des Affiliés, des Bénéficiaires et des Employeurs qui tombent dans le champ d'application de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC').

Le présent règlement de pension détermine également les conditions d'affiliation, ainsi que les règles relatives à l'exécution de l'Engagement de Pension Sectoriel.

§3 De rechten van de gewezen Aangeslotenen worden in de regel bepaald door het pensioenreglement zoals van toepassing op het ogenblik van hun Uittreding, behoudens ingeval van andersluidende wettelijke bepalingen.

§3 Les droits des anciens Affiliés sont déterminés, en règle, par le règlement de pension tel qu'applicable au moment de leur Sortie, sauf en cas de dispositions légales contraires.

HOOFDSTUK II: *Definities***Artikel 2****1. Aangeslotenen**

De Aangeslotenen worden opgedeeld in twee categorieën:

1. Actieve Aangeslotenen: de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die voldoen aan de aansluitingsvooraarden, zoals vermeld in artikel 3 van dit pensioenreglement;
2. Passieve Aangeslotenen: de gewezen Actieve Aangeslotenen die na de Uittreding hun Verworven Reserves overeenkomstig artikel 16 van dit pensioenreglement bij de Pensioeninstelling hebben gelaten.
2. Aanvullend Pensioen

CHAPITRE II : *Définitions***Article 2****1. Affiliés**

Les Affiliés sont répartis en deux catégories :

1. Affiliés Actifs : les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui satisfont aux conditions d'affiliation, telles que reprises à l'article 3 du présent règlement de pension ;
2. Affiliés Passifs : les anciens Affiliés Actifs qui ont laissé, après leur Sortie, leurs Réserves Acquises auprès de l'Organisme de pension, conformément à l'article 16 du présent règlement de pension.
2. Pension Complémentaire

Het kapitaal of de hiermee overeenstemmende rente waarop een Aangeslotene recht heeft op basis van de door

Le capital ou la rente correspondante auquel/à laquelle l'Affilié a droit sur base des contributions versées par

de Inrichter gestorte bijdragen in overeenstemming met dit pensioenreglement en het rendement. Het Aanvullend Pensioen vormt een aanvulling op het wettelijk pensioen. l'Organisateur conformément au présent règlement de pension et du rendement. La Pension Complémentaire constitue un complément à la pension légale.

3. Afzonderlijk Vermogen Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB 3. Patrimoine distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC

Binnen Sefoplus OFP worden afzonderlijke vermogens ingericht in de zin van de WIBP voor het beheer van de sectorale pensioentoezeggingen enerzijds en voor het afzonderlijk beheer van de solidariteitstoezeggingen anderzijds, in lijn met de toepasselijke regelgeving. Au sein de Sefoplus OFP, des patrimoines distincts sont créés au sens de la LIRP, en vue de la gestion des engagements de pension sectoriels d'une part et pour la gestion distincte des engagements de solidarité sectoriels d'autre part, conformément à la réglementation applicable.

De Sectorale Pensioentoezegging wordt beheerd in het Afzonderlijk Vermogen Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB. Concreet betekent dit dat de reserves en activa die verbonden zijn aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en SAP PC 140 Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB afgescheiden zijn van de overige activa en de overige afzonderlijke vermogens binnen Sefoplus OFP, en dus niet kunnen aangewend worden in het kader van andere sectorale pensioentoezeggingen ingericht door andere inrichters, die beheerd worden door Sefoplus OFP, noch in het kader van de solidariteitstoezeggingen beheerd door Sefoplus OFP. L'Engagement de Pension Sectoriel est géré au sein du Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC, lequel a été spécialement créé pour la gestion de cet Engagement de Pension Sectoriel et de la PCS CP 140 Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC. Concrètement, ceci signifie que les réserves et actifs qui sont liés à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC et à la PCS CP 140 Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC sont séparés du reste des actifs et des autres patrimoines distincts au sein de Sefoplus OFP et qu'ils ne peuvent donc pas être affectés ni dans le cadre d'autres engagements de pension sectoriels, instaurés par d'autres organisateurs sectoriels, qui sont gérés par Sefoplus OFP, ni dans le cadre des engagements de solidarité gérés par Sefoplus OFP.

In het Afzonderlijk Vermogen Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB zijn twee afzonderlijke compartimenten opgezet: Au sein du Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC, deux compartiments distincts sont créés :

- de pensioenverplichtingen en de activa die verband houden met het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB worden afgezonderd beheerd in een specifiek daartoe gecreëerd compartiment, Compartiment SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB genaamd;
 - de pensioenverplichtingen en de activa die verband houden met het SAP PC 140 Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB worden afgezonderd beheerd in een specifiek daartoe gecreëerd compartiment, Compartiment SAP PC 140 Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB genaamd.
- les obligations de pension et les actifs qui sont liés à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC sont gérés distinctement dans un compartiment spécialement créé à cet effet, dénommé le Compartiment PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ;
 - les obligations de pension et les actifs qui sont liés à la PCS CP 140 Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC sont gérés distinctement dans un compartiment spécialement créé à cet effet, dénommé le Compartiment PCS CP 140 Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC.

4. Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB

De bedienden tewerkgesteld door de Werkgever die ressorteren onder PC 200 en werkzaam zijn in de CP 200 en qui sont occupés dans l'Activité d'entreprise Taxi

4. Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC

Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en zich in een vergelijkbare situatie bevinden als de Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB (d.i. de arbeiders die ressorteren onder PC 140 door de Werkgever tewerkgesteld worden in de Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en in de DmfA worden aangegeven onder het RSZ-werkgeverskengetal 068), en met wie zij voor doeleinden van het aanvullend pensioen 'spiegelen' in de zin van artikel 14 WAP, en die overeenkomstig de regels van de collectieve arbeidsovereenkomst tot invoering van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB worden toegewezen aan deze specifieke subcategorie.

et LVC et se trouvent dans une situation comparable aux qui relèvent de la CP 140 occupés par l'Employeur dans l'Activité d'entreprise Taxi et LVC et repris dans la DmfA sous l'indice employeur 068), et avec lesquels ils sont, aux fins de la pension complémentaire, 'miroirs' au sens de l'article 14 de la LPC et qui, conformément aux règles de la convention collective de travail instaurant la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, sont attribués à cette sous-catégorie spécifique.

5. Begunstigde(n)

De persoon of personen die overeenkomstig artikel 10 van dit pensioenreglement aanspraak maken op een overlijdensprestatie in geval van overlijden van de Aangeslotene voor Pensionering of alvorens het Aanvullend Pensioen naar aanleiding van de Pensionering (volledig) is uitbetaald aan de Aangeslotene.

5. Bénéficiaire(s)

La personne ou les personnes qui, conformément à l'article 10 du présent règlement de pension peu(ven)t prétendre à une prestation de décès en cas de décès de l'Affilié avant la Mise à la Retraite ou avant que la Pension Complémentaire ne soit (complètement) payée à l'Affilié à la suite de la Mise à la Retraite.

6. Herberekeningsdatum

De Herberekeningsdatum voor dit Pensioenreglement wordt vastgesteld op 1 januari.

6. Date de recalcul

La Date de recalcul pour le présent règlement de pension est fixée au 1^{er} janvier.

7. Inrichter

Conform artikel 3, §1, 5° WAP hebben de representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden (PC 200), het Fonds voor Bestaanszekerheid-FONDS TWEEDE PIJLER TAXI+, aangeduid als Inrichter van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

Conformément à l'article 3, §1, 5° de la LPC, les organisations représentatives représentées au sein de la Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés (CP 200) ont désigné le Fonds de Sécurité d'Existence-FONDS DEUXIEME PILIER TAXI+, 'FSE P2P Taxi+' en abrégé, comme organisateur de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

Het gaat hier om een multi-sectorale Inrichter, die als gemeenschappelijke inrichter optreedt voor het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en het SAP PC 140 Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

Il s'agit, ici, d'un organisateur multisectoriel qui intervient en tant qu'organisateur commun pour la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC et la PCS CP 140 Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC.

Aangezien FBZ P2P Taxi+ optreedt voor meerdere paritaire comités zal het, in overeenstemming met de WAP, als uitsluitend doel de opbouw van aanvullende pensioenen hebben.

Etant donné que le FSE P2P Taxi+ intervient pour plusieurs commissions paritaires, il aura, conformément à la LPC, comme unique objet, la constitution de pensions complémentaires.

8. KB WAP

Koninklijk besluit van 14 november 2003 tot uitvoering van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende

8. AR LPC

L'Arrêté royal du 14 novembre 2003 portant exécution de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires

pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages van sommige aanvullende voordelen inzake sociale complémentaires en matière de sécurité sociale. zekerheid.

9. KB WIBP

9. AR LIRP

Koninklijk besluit van 12 januari 2007 betreffende het L'Arrêté royal du 12 janvier 2007 relatif au contrôle prudentiële toezicht op de instellingen voor prudentiel des institutions de retraite professionnelle bedrijfspensioenvoorziening.

10. Kind

10. Enfant

Elk wettig geboren of verwekt kind van de Aangeslotene Tout enfant légitime ou naturel de l'Affilié, ainsi que tout alsook elk erkend natuurlijk kind of elk geadopteerd kind van enfant naturel reconnu ou tout enfant adopté de l'Affilié de Aangeslotene.

11. Netto Financieel Rendement

11. Rendement Financier Net

Het Netto Financieel Rendement (afgekort als "NFR") van Le Rendement Financier Net ('RFN' en abrégé) du het Afzonderlijk Vermogen Ondernemingsactiviteit Taxi en Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC est VVB wordt voor het afgelopen boekjaar berekend per 31 calculé, pour l'exercice comptable écoulé, au 31 décembre december van het boekjaar. Hiertoe worden de de l'exercice comptable. À cet effet, les frais investeringskosten in mindering gebracht van het financieel d'investissement sont portés en déduction du rendement rendement van het Afzonderlijk Vermogen financier du Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en desgevallend ook LVC, ainsi que, le cas échéant, également la partie het overschrijdend gedeelte van de beheerskosten die niet excédentaire des frais de gestion non couverte par le gedekt zijn door het daartoe aan Sefoplus OFP gestort montant versé à Sefoplus OFP à cet effet, conformément à bedrag, overeenkomstig artikel 14, §3 van dit l'article 14, §3 du présent règlement de pension. pensioenreglement.

Vervolgens wordt voor de vaststelling van het Netto Ensuite, il est tenu compte, pour la détermination du Financieel Rendement dat wordt ingeschreven op de Rendement Financier Net qui est inscrit sur les comptes individuele rekeningen van de Aangeslotenen rekening individuels des Affiliés, de la Réserve Libre disponible qui gehouden met de beschikbare Vrije Reserve die dient als sert de tampon. Cette Réserve Libre ou ce tampon est buffer. Deze Vrije Reserve of buffer is gelijk aan het bedrag égal(e) au montant des actifs du Patrimoine Distinct Activité van de activa van het Afzonderlijk Vermogen d'entreprise Taxi et LVC qui excèdent le montant suivant : Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die volgend bedrag overstijgen:

1. de reserves ingeschreven op de individuele rekeningen 1. les réserves inscrites sur les comptes individuels des van de Aangeslotenen, in overeenstemming met dit Affiliés, conformément au présent règlement de pensioenreglement; hierbij wordt voor de berekening pension ; à cet égard, l'on part, pour le calcul de ces van deze reserves voor de periode gelegen tussen 1 réserves pour la période allant du 1er janvier au 31 januari en 31 december van het berekeningsjaar 31 décembre de l'année de calcul, d'un Rendement uitgegaan van een Netto Financieel Rendement dat Financier Net qui est égal au taux d'intérêts qui est gelijk is aan de rentevoet die wordt gebruikt voor de utilisé pour la détermination de la Garantie de vaststelling van de WAP Rendementsgarantie;
2. desgevallend verhoogd met de WAP 2. le cas échéant, augmenté de la Garantie de Rendementsgarantie.

Bij de toekenning van het Netto Financieel Rendement geldt als basisprincipe dat de Inrichter ernaar streeft, vanuit de principe de base est que l'Organisateur s'efforce, en vue de doelstelling van een veilig en prudent beheer van het Sectoraal Pensioenstelsel, om een buffer op te bouwen die l'objectif d'une gestion sûre et prudente du Régime de Pension Sectoriel, de constituer un tampon qui est égal à gelijk is aan 10% om eventuele, toekomstige negatieve 10% afin de pouvoir compenser d'éventuelles fluctuations schommelingen in de beleggingen te kunnen opvangen. futures négatives dans les placements. Cependant, même Echter, zelfs indien de Vrije Reserve (buffer) lager is dan si la Réserve Libre (tampon) est inférieure à 10% et qu'il y a 10% en er een positief Netto Financieel Rendement is, dan un Rendement Financier Net positif, ceci sera alors zal dit tot aan de WAP Rendementsgarantie toch worden néanmoins affecté à la Garantie de rendement LPC, comme toegekend, zoals hierna bepaald. déterminé ci-après.

- Indien deze Vrije Reserve of buffer van het Afzonderlijk Vermogen Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB hoger is dan of gelijk aan 10%:
 - in geval van een positief Netto Financieel Rendement wordt dit volledig Netto Financieel Rendement, evenwel verminderd met het bedrag nodig om ervoor te zorgen dat ook na de toekenning van het Netto Financieel Rendement de Vrije Reserve of buffer van het Afzonderlijk Vermogen gelijk is aan 10%, ingeschreven op de individuele rekeningen van de Aangeslotenen.
 - in geval van een negatief Netto Financieel Rendement wordt dit volledig Netto Financieel Rendement ingeschreven op de individuele rekeningen van de Aangeslotenen.
 - Indien deze Vrije Reserve of buffer van het Afzonderlijk Vermogen Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB lager is dan 10%:
 - in geval van een positief Netto Financieel Rendement wordt het gedeelte dat ingeschreven wordt op de individuele rekeningen van de Aangeslotenen beperkt tot de WAP Rendementsgarantie (per 1 januari 2024 gelijk aan 1,75%). Het overstijgend gedeelte wordt toegekend aan de Vrije Reserve van het Afzonderlijk Vermogen Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ter verhoging van de buffer.
 - in geval van een negatief Netto Financieel Rendement wordt dit volledig Netto Financieel Rendement ingeschreven op de individuele rekeningen van de Aangeslotenen.
- Si cette Réserve Libre ou ce tampon du Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC est supérieur ou égal à 10% :
- en cas de Rendement Financier Net positif, ce Rendement Financier Net total, toutefois diminué du montant nécessaire pour veiller à ce que, même après l'octroi du Rendement Financier Net, la Réserve Libre ou le tampon du Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC est égal(e) à 10%, est inscrit sur les comptes individuels des Affiliés.
 - en cas de Rendement Financier Net négatif, ce Rendement Financier Net total est inscrit sur les comptes individuels des Affiliés.
- Si cette Réserve Libre ou ce tampon du Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC est inférieur(e) à 10% :
- en cas de Rendement Financier Net positif, la partie qui est inscrite sur les comptes individuels des Affiliés est limitée à la Garantie de rendement LPC (égale à 1,75% au 1^{er} janvier 2024). La partie excédentaire est affectée à la Réserve Libre du Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC afin d'augmenter le tampon.
 - en cas de Rendement Financier Net négatif, ce Rendement Financier Net total est inscrit sur les comptes individuels des Affiliés.

Samengevat kan dit schematisch als volgt worden voorgesteld: En résumé, ceci peut être présenté schématiquement comme suit :

vrije reserve (buffer)	NFR ingeschreven op de individuele rekeningen	
	negatief	positief
< 10%	NFR	NFR (max. 1,75%*)
≥ 10%	NFR	NFR**

* per 1 januari 2024

** met behoud van Vrije Reserve (buffer) van 10% na toekenning NFR

réserve libre (tampon)	RFN inscrit sur les comptes individuels	
	négatif	positif
< 10%	RFN	RFN (max. 1,75%*)
≥ 10%	RFN	RFN**

*au 1^{er} janvier 2024

** avec maintien de la Réserve Libre (tampon) de 10% après octroi du RFN

Wanneer in een lopend jaar prestaties verschuldigd zijn alvorens het Netto Financieel Rendement is berekend, dan zal het Netto Financieel Rendement dat wordt ingeschreven voor het betrokken jaar gelijk zijn aan de rentevoet die wordt gebruikt voor de vaststelling van de WAP Rendementsgarantie.

Lorsque pendant une année en cours, des prestations sont dues avant que le Rendement Financier Net ne soit calculé, le Rendement Financier Net qui est alors inscrit pour l'année concernée est égal au taux d'intérêts qui est utilisés pour l'établissement de la Garantie de rendement LPC.

12. Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB

De ondernemingsactiviteit van ondernemingen die een taxionderneming of die diensten voor het verhuren van voertuigen met bestuurder (VVB) uitbaten. Met VVB wordt bedoeld ieder bezoldigd personenvervoer met voertuigen met een capaciteit van maximum 9 plaatsen (de bestuurder inbegrepen) met uitzondering van het taxivervoer en het geregel vervoer. Met geregel vervoer wordt bedoeld het personenvervoer verricht voor rekening van de VVM en de SRWT-TEC, ongeacht de capaciteit van het voertuig en ongeacht het soort aandrijving van de gebruikte vervoermiddelen. Dit vervoer wordt verricht volgens de volgende criteria: een welbepaald traject en een welbepaald, geregelde uurrooster. De passagiers worden opgehaald en afgezet aan vooraf vastgelegde halten. Dit vervoer is toegankelijk voor iedereen, zelfs indien, in voorkomend geval, het verplicht is de reis vooraf te reserveren. De ondernemingen met Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ressorteren voor hun Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB onder PC 140 en voor hun Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB onder PC 200. Deze Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die door de Werkgever worden tewerkgesteld, worden in de DmfA aangegeven onder werkgeverskengetal 068. Voor de volledigheid wordt hierbij vermeld dat de PC 200 Bedienden van de ondernemingen die een taxionderneming of diensten voor het verhuren van voertuigen met bestuurder (VVB) uitbaten, maar binnen dezelfde technische bedrijfseenheid

12. Activité d'entreprise Taxi et LVC

L'activité d'entreprise des entreprises qui exploitent une entreprise de taxis ou un service de location de voitures avec chauffeur (LVC). Par LVC il est entendu : tout transport rémunéré de personnes par véhicules d'une capacité maximum de 9 places (chauffeur compris) à l'exception des taxis et des services réguliers. Par services réguliers, on entend le transport de personnes effectué pour le compte de la VVM et de la SRWT-TEC, quelle que soit la capacité du véhicule et quel que soit le mode de traction des moyens de transport utilisés. Ce transport est effectué selon les critères suivants : un trajet déterminé et un horaire déterminé et régulier. Les passagers sont embarqués et débarqués à des arrêts fixés au préalable. Ce transport est accessible à tous, même si, le cas échéant, il y a obligation de réserver le voyage au préalable. Les entreprises avec Activité d'entreprise Taxi et LVC ressortissent, pour leurs Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC, à la CP 140 et, pour leurs Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, à la CP 200. Ces Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC et Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui sont occupés par l'Employeur sont repris dans la DmfA sous l'indice employeur ONSS 068. À des fins d'exhaustivité, il est ici précisé que les Employés CP 200 des entreprises qui exploitent une entreprise de taxis ou un service de location de voitures avec chauffeur (LVC) mais n'occupent aucun Ouvrier Activité d'entreprise Taxi et LVC dans la même unité technique d'exploitation que celle dans laquelle elles occupent ces Employés CP 200, ne peuvent être déclarés

waar ze deze PC 200 Bedienden tewerkstellen geen dans la DmfA sous l'indice employeur ONSS 068. Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB Conformément à l'article 2, §1er de la convention collective tewerkstellen, in DmfA niet mogen worden aangegeven de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension onder het RSZ-werkgeverskengetal 068. Overeenkomstig complémentaire sectoriel pour les Employés Activité artikel 2 §1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend d'entreprise Taxi et LVC'), ces Employés CP 200 ne sont, pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit en effet, pas des Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC. Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Seule la sous-catégorie d'Employés CP 200 'Employés Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), zijn deze PC 200 Activité d'entreprise Taxi et LVC' peut être déclarée dans la Bedienden immers geen Bedienden Ondernemingsactiviteit DmfA sous l'indice employeur ONSS 068, aux côtés des Taxi en VVB. Enkel de subcategorie van PC 200 Bedienden Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC; 'Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB' mogen in DmfA onder het RSZ-werkgeverskengetal 068 worden aangegeven, naast de Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB;

13. Partner

De echtgenoot of de echtgenote van de Aangeslotene die niet gescheiden is van de Aangeslotene (noch wettelijk, noch van tafel of bed gescheiden is), noch in een procedure tot echtscheiding of scheiding van tafel of bed verwikkeld is, of de persoon zonder enige verwantschap of vanaf een verwantschap van de derde graad waarmee de Aangeslotene wettelijk samenwoont en waartoe de artikel 1476 van het oud Burgerlijk Wetboek.

13. Partenaire

L'époux ou l'épouse de l'Affilié qui n'est pas séparé(e) de l'Affilié (ni légalement, ni de corps), ni dans une procédure de divorce ou de séparation de corps ou la personne sans aucun lien de parenté ou à partir d'un lien de parenté du troisième degré avec laquelle l'Affilié cohabite légalement et pour laquelle l'Affilié à introduit une déclaration au sens de l'article 1476 du ancien Code Civil.

14. Pensioengrondslag

De Pensioengrondslag is gelijk aan het brutoloon dat onderworpen is aan RSZ-bijdragen.

14. Salaire de référence

Le Salaire de référence est égal à la rémunération brute qui est soumise à cotisations ONSS.

15. Pensioeninstelling

Sefoplus OFP die in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB') door de Inrichter is aangeduid als Pensioeninstelling, aan wie het beheer en de uitvoering van de Pensioentoezegging is toevertrouwd.

15. Organisme de pension

Sefoplus OFP qui, conformément à la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC'), est désigné par l'Organisateur comme Organisme de pension, auquel la gestion et l'exécution de l'Engagement de Pension Sectoriel sont confiées.

16. Pensioenleeftijd

Met de Pensioenleeftijd wordt de wettelijke pensioenleeftijd bedoeld, volgens artikel 2, §1, van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de

16. Âge de la pension

Par 'Âge de la pension', il est entendu l'âge légal de la pension, selon l'article 2, §1 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen.

De wettelijke pensioenleeftijd is in principe gelijk aan 65 jaar tot 31 januari 2025, 66 jaar vanaf 1 februari 2025 tot 31 januari 2030 en 67 jaar vanaf 1 februari 2030.

L'âge légal de la pension est, en principe, égal à 65 ans jusqu'au 31 janvier 2025, 66 ans à compter du 1^{er} février 2025 jusqu'au 31 janvier 2030 et 67 ans à compter du 1^{er} février 2030.

17. Pensionering

17. Mise à la retraite

De effectieve ingang van het (vervroegd) wettelijk rustpensioen met betrekking tot de beroepsactiviteit die aanleiding gaf tot de opbouw van de aanvullende pensioenprestaties, zijnde in dit geval het wettelijk rustpensioen als werknemer.

La prise de cours effective de la pension de retraite légale (anticipée) en ce qui concerne l'activité professionnelle qui donnait lieu à la constitution des prestations de pension complémentaire, à savoir, en l'espèce, la pension de retraite légale en tant que travailleur salarié.

18. SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB

18. PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC

De collectieve Pensioentoezegging gedaan door de Inrichter zoals vastgesteld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB') en in dit pensioenreglement. Het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB is een sectoraal pensioenstelsel dat voorziet in de Sectorale Pensioentoezegging (pensioenluik), die wordt geregeld in dit pensioenreglement.

L'engagement de pension collectif pris par l'Organisateur, tel qu'établi dans la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC') et le présent règlement de pension. La PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC est un régime de pension sectoriel qui prévoit l'Engagement de Pension Sectoriel (volet pension) qui est réglé dans le présent règlement de pension.

19. Sectorale Pensioentoezegging

19. Engagement de Pension Sectoriel

De toezegging van een aanvullend pensioen gedaan door de Inrichter aan de Aangeslotenen en/of hun Begunstigde(n) in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), alsook de eventuele latere collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging hiervan.

L'engagement à une pension complémentaire pris par l'Organisateur à l'égard des Affiliés et/ou de leur(s) Bénéficiaire(s), en exécution de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC'), ainsi que les éventuelles conventions collective de travail ultérieures la modifiant.

De toezegging van de Inrichter is een pensioentoezegging van het type vaste bijdragen zonder gewaarborgd rendement. De Inrichter garandeert enkel de betaling van de vaste bijdragen, maar doet geen enkele belofte op gebied van de kapitalisatie van de bijdragen en garandeert geen gewaarborgd rendement. De Inrichter zal weliswaar voldoen aan de WAP Rendementsgarantie.

L'engagement de l'Organisateur est un engagement de pension du type contributions définies sans garantie de rendement. L'Organisateur garantit uniquement le paiement de contributions définies mais ne fait aucune promesse sur le plan de la capitalisation des contributions et ne garantit aucun rendement garanti. L'Organisateur se conformera toutefois à la Garantie de rendement LPC.

Sefoplus OFP gaat, als Pensioeninstelling, een Sefoplus OFP souscrit, en tant qu'Organisme de pension, middelenverbintenis aan. Dit houdt in dat Sefoplus OFP er une obligation de moyens. Ceci implique que Sefoplus OFP zich toe verbindt om de bijdragen die door de Inrichter s'engage à gérer les contributions qui sont versées par worden gestort zo goed en zo zorgvuldig mogelijk te l'Organisateur d'une manière la meilleure et la plus prudente beheren (als een voorzichtig en redelijk persoon) met het possible (comme une personne prudente et raisonnable) en oog op de verwezenlijking van zijn doel, zonder dat hij zich vue de la réalisation de son objet, sans qu'il ne s'engage à verbindt tot een resultaat. De bijdragen gestort door de un résultat. Les contributions versées par l'Organisateur Inrichter zullen worden gekapitaliseerd aan het Netto seront capitalisées au Rendement Financier Net tel que Financieel Rendement zoals gedefinieerd in artikel 2.11 van défini à l'article 2.11 du présent règlement de pension. dit pensioenreglement.

20. Uittreding

Onder Uittreding moet worden begrepen:

1. Hetzij de beëindiging van de arbeidsovereenkomst (anders dan door overlijden of Pensionering) voor zover die niet wordt gevolgd door het sluiten van een andere arbeidsovereenkomst met een werkgever als Bediende Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die aangesloten is aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB;
2. Hetzij het einde van de aansluiting vanwege het feit dat de werknemer niet langer de aansluitingsvooraarden van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB vervult, zonder dat dit samenvalt met de beëindiging van de arbeidsovereenkomst, anders dan door overlijden of Pensionering;
3. Hetzij het einde van de aansluiting vanwege het feit dat de Werkgever of, in geval van overgang van arbeidsovereenkomst, de nieuwe Werkgever niet langer valt onder het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), alsook de eventuele latere collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging hiervan, dan wel uitgesloten is uit dat toepassingsgebied (buiten toepassing).

21. Verworven Prestaties

Wanneer de Aangeslotene ingeval van Uittreding ervoor kiest om zijn Verworven Reserves bij Sefoplus OFP te laten, dan is de Verworven Prestatie, het Aanvullend Pensioen waarop de Aangeslotene aanspraak kan maken op het moment van Pensionering.

Sefoplus OFP souscrit, en tant qu'Organisme de pension, une obligation de moyens. Ceci implique que Sefoplus OFP s'engage à gérer les contributions qui sont versées par l'Organisateur d'une manière la meilleure et la plus prudente possible (comme une personne prudente et raisonnable) en vue de la réalisation de son objet, sans qu'il ne s'engage à un résultat. Les contributions versées par l'Organisateur seront capitalisées au Rendement Financier Net tel que défini à l'article 2.11 du présent règlement de pension.

20. Sortie

Par 'Sortie', il faut comprendre :

1. Soit la fin du contrat de travail (autrement que par le décès ou la Mise à la Retraite) pour autant qu'elle ne soit pas suivie par la conclusion d'un autre contrat de travail en tant qu'Employé Activité d'entreprise Taxi et LVC avec un Employeur qui est affilié à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ;
Soit la fin de l'affiliation en raison du fait que le travailleur ne remplit plus les conditions d'affiliation de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, sans que ceci coïncide avec la fin du contrat de travail, autrement que par le décès ou la Mise à la Retraite ;
Soit la fin de l'affiliation en raison du fait que l'Employeur ou, en cas de transfert de contrat de travail, le nouvel Employeur ne tombe plus dans le champ d'application de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC'), ainsi que les éventuelles conventions collective de travail ultérieures la modifiant, ou est exclu de ce champ d'application (hors champ d'application).

21. Prestations Acquises

Lorsque l'Affilié, en cas de Sortie, choisit de laisser ses Réserves Acquises auprès de Sefoplus OFP, la Prestation Acquise est alors la Pension Complémentaire à laquelle l'Affilié peut prétendre au moment de la Mise à la Retraite.

22. Verworven Reserves

De reserves waarop de Aangeslotene op een bepaald ogenblik recht heeft overeenkomstig dit pensioenreglement. Deze reserves zijn gelijk aan:

- het bedrag op de individuele rekening, gelijk aan de nettobijdragen gestort door de Inrichter, desgevallend verhoogd met de reserves die door de betrokken Aangeslotene werden overgedragen vanuit een andere pensioeninstelling;
- gekapitaliseerd aan het Netto Financieel Rendement van Sefoplus OFP, zoals gedefinieerd in artikel 2.11.

22. Réserves Acquises

Les réserves auxquelles l'Affilié a, à un moment donné, droit conformément au présent règlement de pension. Ces réserves sont égales :

- au montant du compte individuel, égal aux contributions nettes versées par l'Organisateur, le cas échéant augmenté par les réserves qui ont été transférées par l'Affilié concerné d'un autre organisme de pension ;
- capitalisé au Rendement Financier Net de Sefoplus OFP, comme défini à l'article 2.11.

Deze Verworven Reserves worden desgevallend verhoogd in het kader van de WAP Rendementsgarantie.

Ces Réserves Acquises sont, le cas échéant, augmentées dans le cadre de la Garantie de rendement LPC.

23. Vrije Reserve

Overeenkomstig artikel 4-8 van het KB WAP wordt een Vrije Reserve aangelegd binnen het Afzonderlijk Vermogen Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

23. Réserve Libre

Conformément à l'article 4-8 de l'AR LPC, une Réserve Libre est constituée au sein du Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC.

Deze Vrije Reserve van het Afzonderlijk Vermogen Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB wordt gefinancierd met:

Cette Réserve Libre du Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC est financée par :

- het gedeelte van het Netto Financieel Rendement dat overeenkomstig artikel 2.11, niet onmiddellijk wordt ingeschreven op de individuele rekeningen van de Aangeslotenen;
- de prestaties die, om redenen die niet aan Sefoplus OFP te wijten zijn, niet kunnen worden uitbetaald door Sefoplus OFP;
- en, desgevallend, een bijkomende bijdrage gestort door de Inrichter in de Vrije Reserve.

la part du Rendement Financier Net qui n'est pas, conformément à l'article 2.11, immédiatement inscrite sur les comptes individuels des Affiliés ;

les prestations qui, pour des raisons qui ne sont pas imputables à Sefoplus OFP, ne peuvent être versées par Sefoplus OFP ;
et, le cas échéant, une contribution supplémentaire versée par l'Organisateur dans la Réserve Libre.

Deze Vrije Reserve van het Afzonderlijk Vermogen Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB dient als buffer en wordt aangewend om een tekort ten aanzien van de WAP Rendementsgarantie aan te zuiveren op de individuele rekeningen, indien noodzakelijk, en desgevallend om bijkomende rendementen toe te kennen.

Cette Réserve Libre du Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC sert de tampon et est affectée en vue d'apurer un déficit à l'égard de la Garantie de rendement LPC sur les comptes individuels, si nécessaire et, le cas échéant, d'octroyer des rendements supplémentaires.

24. WAP

24. LPC

De wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en sommige aanvullende voordeelen inzake sociale zekerheden, hierna afgekort als "de WAP". De begrippen die in dit pensioenreglement worden gebruikt, moeten worden

La loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, ci-après 'la LPC' en abrégé. Les notions qui sont utilisées dans le présent règlement de pension doivent être

begrepen in de zin van en in lijn met de definities voorzien in artikel 3 WAP. entendues au sens des et conformément aux définitions prévues à l'article 3 de la LPC.

25. WAP Rendementsgarantie

De wettelijke minimum rendementsgarantie op werkgeversbijdragen zoals voorzien in artikel 24 van de WAP voor de Actieve Aangeslotenen en in artikel 3, §3 van het KB WAP voor de Passieve Aangeslotenen, worden gewaarborgd door de Inrichter op de momenten bepaald in de WAP.

La garantie de rendement minimum légale sur les contributions patronales telle que prévue à l'article 24 de la LPC pour les Affiliés Actifs et à l'article 3, §3 de l'AR LPC pour les Affiliés Passifs, qui doit être garantie par l'Organisateur aux moments déterminés dans la LPC.

In geval van een wijziging van de rentevoet voor de berekening van de WAP Rendementsgarantie voor de Actieve Aangeslotenen, conform artikel 24 van de WAP, wordt de verticale methode toegepast. Dit betekent dat de oude rentevoet wordt toegepast tot op het moment van de wijziging op de bijdragen verschuldigd op basis van dit pensioenreglement voor deze wijziging. De nieuwe rentevoet wordt vanaf de wijziging toegepast op: (i) de bijdragen die verschuldigd zijn op basis van het pensioenreglement vanaf de wijziging, en (ii) op het bedrag resulterend uit de kapitalisatie tegen de oude rentevoet van de bijdragen verschuldigd op basis van het pensioenreglement tot aan de wijziging.

En cas de modification du taux d'intérêts pour le calcul de la Garantie de Rendement LPC pour les Affiliés Actifs, conformément à l'article 24 de la LPC, la méthode verticale est appliquée. Ceci signifie que l'ancien taux d'intérêts est appliqué, jusqu'au moment de la modification, sur les contributions dues sur base du présent règlement de pension avant cette modification. Le nouveau taux d'intérêts est appliqué à compter de la modification sur: (i) les contributions qui sont dues sur base du règlement de pension à compter de la modification et (ii) sur le montant résultant de la capitalisation, sur base de l'ancien taux d'intérêts, des contributions dues sur base du règlement de pension jusqu'à la modification.

26. Werkgever

Een Werkgever zoals bedoeld in artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), alsook de eventuele latere collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging hiervan, met uitzondering van de ondernemingen of vestigingseenheden van de Werkgevers die overeenkomstig artikel 8 van die collectieve arbeidsovereenkomst uitgesloten zijn uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

Un Employeur tel que visé à l'article 2 de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC'), ainsi que les éventuelles conventions collective de travail ultérieures la modifiant, à l'exception des entreprises ou des unités d'établissement des Employeurs qui, conformément à l'article 8 de cette convention collective de travail, sont exclu(e)s du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

27. WIBP

De wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening.

La loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle.

27. LIRP

Artikel 3

§1 Alle Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VCC die op of na 1 januari 2025 verbonden zijn via een arbeidsovereenkomst met een Werkgever, met uitsluiting van studenten en leerlingen, worden aangesloten bij de Sectorale Pensioentoezegging.

Een uitzondering geldt voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die gebruik hebben gemaakt, voorafgaand aan de invoering van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, van hun wettelijk weigeringsrecht overeenkomstig artikel 16 §3 WAP, op voorwaarde dat het bestaand pensioenstelsel van de Werkgever zoals van toepassing onmiddellijk voorafgaand aan de invoering van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en van toepassing op de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, per 1 januari 2025 wordt vervangen door het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB in het kader van de Harmonisatieverplichting. De Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die in dit kader gebruik hebben gemaakt van dit weigeringsrecht worden niet aangesloten bij het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, en dit zolang dit weigeringsrecht verdere toepassing heeft, overeenkomstig artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB').

§2 De Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VCC bedoeld in artikel 3, §1 van dit pensioenreglement worden onmiddellijk aangesloten bij de Sectorale Pensioentoezegging, dit wil zeggen hetzij op 1 januari 2025 voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die op dat moment reeds in dienst zijn van een Werkgever, hetzij op de datum van indiensttreding bij een Werkgever voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die vanaf 1 januari 2025 in dienst treden van een Werkgever. Zij blijven aangesloten zolang zij in dienst zijn van een Werkgever. De WAP voorziet hierop evenwel één uitzondering: de personen die effectief hun wettelijk (vervroegd) pensioen hebben opgenomen, maar vervolgens verder of opnieuw tewerkgesteld worden met een arbeidsovereenkomst afgesloten met een Werkgever, blijven of worden niet aangesloten bij de Sectorale Pensioentoezegging.

§1 Tous les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui, au ou après le 1^{er} janvier 2025, sont liés par un contrat de travail à un Employeur, à l'exclusion des étudiants et des élèves, sont affiliés à l'Engagement de Pension Sectoriel.

Une exception s'applique pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui ont fait usage, préalablement à l'instauration de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, de leur droit de refus légal conformément à l'article 16 §3 de la LPC, à condition que le régime de pension existant de l'Employeur tel qu'applicable immédiatement avant l'instauration de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC et applicable aux Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC soit remplacé par la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC à compter du 1^{er} janvier 2025 dans le cadre de l'Obligation d'harmonisation. Les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui ont fait usage de ce droit de refus ne sont pas affiliés à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC et ce, aussi longtemps que ce droit de refus légal sera d'application, conformément à l'article 4 de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC').

§2 Les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC visés à l'article 3, §1 du présent règlement de pension sont immédiatement affilié à l'Engagement de Pension Sectoriel, ce qui veut dire soit le 1^{er} janvier 2025 pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui, à ce moment-là, sont déjà en service auprès d'un Employeur, soit à la date d'entrée en service auprès d'un Employeur pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui entrent en service d'un Employeur à partir du 1^{er} janvier 2025. Ils restent affiliés tant qu'ils sont en service auprès d'un Employeur. La LPC prévoit une exception à cet égard : les personnes qui ont effectivement pris leur pension légale (anticipée) mais continuent, ensuite, d'être occupés par un contrat de travail conclu avec un Employeur, ne restent pas ou ne sont pas affiliés à l'Engagement de Pension Sectoriel.

Artikel 4**Article 4**

§1 Aangezien de Sectorale Pensioentoezegging een pensioentoezegging is van het type vaste bijdragen zonder gewaarborgd rendement, heeft de Inrichter tegenover de Actieve Aangeslotenen de verplichting tot betaling van de vaste bijdragen aan de Pensioeninstelling, in overeenstemming met dit pensioenreglement en de (toetredingsakte tot de) beheersovereenkomst afgesloten tussen de Inrichter en de Pensioeninstelling. De Inrichter garandeert geen gewaarborgd rendement, maar heeft wel Rendementsgarantie.

§1 Etant donné que l'Engagement de Pension Sectoriel est un engagement de pension du type contributions définies sans garanti de rendement, l'Organisateur a, à l'égard des Affiliés Actifs, l'obligation de verser les contributions définies dans l'Organisme de pension, conformément au présent règlement de pension et à ('l'acte d'adhésion à) la convention de gestion conclue entre l'Organisateur et l'Organisme de pension. L'Organisateur ne garantit aucun rendement garanti mais assume bien l'obligation de satisfaire à la Garantie de Rendement LPC.

§2 Daarnaast verbindt de Inrichter er zich tegenover de Aangeslotenen toe om al het nodige te doen voor de goede uitvoering van de Sectorale Pensioentoezegging.

§2 En outre, l'Organisateur s'engage, à l'égard des Affiliés, à faire tout le nécessaire pour la bonne exécution de l'Engagement de Pension Sectoriel.

§3 De Inrichter zal aan Sefoplus OFP tijdig en op regelmatige tijdstippen alle nodige gegevens overmaken aan Sefoplus OFP toe te laten de Sectorale Pensioentoezegging op een correcte manier uit te voeren en te beheren, in overeenstemming met dit pensioenreglement en de (toetredingsakte tot de) beheersovereenkomst afgesloten tussen de Inrichter en de Pensioeninstelling. Sefoplus OFP zal slechts tot de uitvoering van zijn verplichtingen gehouden zijn voor zover het deze gegevens ontvangt van de Inrichter.

§3 L'Organisateur transmettra à Sefoplus OFP toutes les données nécessaires, à temps et à des intervalles réguliers, afin de permettre à Sefoplus OFP d'exécuter et de gérer l'Engagement de Pension Sectoriel de manière correcte, conformément au présent règlement de pension et à ('l'acte d'adhésion à) la convention de gestion conclue entre l'Organisateur et l'Organisme de pension. Sefoplus OFP ne sera tenu de l'exécution de ses obligations que pour autant qu'il reçoive ces données de la part de l'Organisateur.

Het betreft in ieder geval de volgende gegevens:

Ceci concerne, en toute hypothèse, les données suivantes :

1. de na(a)m(en), de voorna(a)m(en) en de geboortedatum van de Aangeslotene alsook de taal, de burgerlijke staat en identificatienummer in de sociale zekerheid;
 2. het adres van de Aangeslotene;
 3. voor iedere Aangeslotene: de benaming, de maatschappelijke zetel en het KBO-nummer van de Werkgever waarmee de Aangeslotene via een arbeidsovereenkomst verbonden is of was sinds zijn aansluiting bij het Sectoraal Pensioenstelsel;
 4. het bruto kwartaalloon van de Aangeslotene;
 5. alle andere noodzakelijke gegevens zoals gevraagd door de Pensioeninstelling aan de Inrichter.
1. le(s) nom(s), le(s) prénom(s) et la date de naissance de l'Affilié, ainsi que la langue, l'état civile et le numéro d'identification à la sécurité sociale ;
 2. l'adresse de l'Affilié ;
 3. pour chaque Affilié : la dénomination, le siège social et le numéro BCE de l'Employeur auquel l'Affilié est ou était lié par un contrat de travail depuis son affiliation au Régime de Pension Sectoriel ;
 4. la rémunération trimestrielle bute de l'Affilié ;
 5. toute autre donnée nécessaire telle que demandée par l'Organisme de pension à l'Organisateur.

De Inrichter is er ook toe gehouden om alle wijzigingen van de bovenstaande gegevens, tijdens de duur van de aansluiting, onverwijd door te geven aan Sefoplus OFP.

L'Organisateur est également tenu de transmettre à Sefoplus OFP, sans délai, toute modification des données susmentionnées pendant la durée de l'affiliation.

§4 De Inrichter organiseert ten voordele van de Aangeslotenen een helpdesk, georganiseerd via Sefoplus OFP.

§4 L'Organisateur organise, au profit des Affiliés, un helpdesk, organisé par le biais de Sefoplus OFP.

HOOFSTUK V: Rechten en plichten van de Aangeslotenen en/of diens Begunstigde(n) CHAPITRE V : Droits et devoirs des Affiliés et/ou de leur(s) Bénéficiaire(s)

Artikel 5

§1 De Aangeslotene en/of diens Begunstigde(n) onderwerpt zich aan de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC'), 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), evenals aan de eventuele latere collectieve documenten moeten als één geheel worden beschouwd.

§1 L'Affilié et/ou son/ses Bénéficiaire(s) s'engage(nt) aux dispositions de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, ainsi qu'aux éventuelles conventions collective de travail ultérieures la modifiant. Ces documents doivent être considérés comme un tout.

§2 De Aangeslotene en/of diens Begunstigde(n) maakt, in voorkomend geval, de ontbrekende gegevens over aan Sefoplus OFP.

§3 Leeft de Aangeslotene en/of diens Begunstigde(n) een hem door dit pensioenreglement of door een collectieve arbeidsovereenkomst zoals bepaald in §1 opgelegde verplichting niet na en ontstaat er daardoor enig verlies van recht voor hem en/of voor zijn Begunstigde(n), dan zijn de Inrichter en Sefoplus OFP in dezelfde mate ontslagen van hun verplichtingen voortvloeiend uit de Sectorale Pensioentoezegging tegenover deze Aangeslotene en/of diens Begunstigde(n).

§3 Si l'Affilié et/ou son/ses Bénéficiaire(s) ne respecte(nt) pas une obligation qui lui/leur est imposée par le présent règlement de pension ou par une convention collective de travail telle que déterminée au §1^{er} et que ceci résulte en une quelconque perte de droit pour lui et/ou son/ses Bénéficiaire(s), l'Organisateur et Sefoplus OFP sont alors, dans la même mesure, libérés de leurs obligations découlant de l'Engagement de Pension Sectoriel à l'égard de cet Affilié et/ou de son/ses Bénéficiaire(s).

HOOFDSTUK VI: Rechten en plichten van de Pensioeninstelling CHAPITRE VI : Droits et devoirs de l'Organisme de pension

Artikel 6

§1 De Inrichter vertrouwt het beheer en de uitvoering van de Sectorale Pensioentoezegging toe aan de Pensioeninstelling, Sefoplus OFP.

§1 L'Organisateur confie la gestion et l'exécution de l'Engagement de Pension Sectoriel à l'Organisme de pension, Sefoplus OFP.

§2 Sefoplus OFP heeft in dit verband een middelenverbintenis. Dit houdt in dat Sefoplus OFP er zich Ceci implique le fait que Sefoplus OFP s'engage à gérer les

toe verbindt om de vaste bijdragen die door de Inrichter worden gestort zo goed en zo zorgvuldig mogelijk te beheren (als een voorzichtig en redelijk persoon) met het oog op de verwezenlijking van haar doel, zonder dat zij zich verbindt tot een resultaat. De bijdragen gestort door de Inrichter zullen vanaf het moment van inschrijving ervan op de individuele rekening worden gekapitaliseerd aan het Netto Financieel Rendement zoals gedefinieerd in artikel 2.11 van dit pensioenreglement.

contributions définies qui sont versées par l'Organisateur de la manière la meilleure et la plus prudente possible (comme une personne prudente et raisonnable) en vue de l'accomplissement de son objet, sans qu'il ne s'engage à un résultat. Les contributions versées par l'Organisateur seront, à compter du moment de leur inscription sur le compte individuel, capitalisées au Rendement Financier Net tel que défini à l'article 2.11 du présent règlement de pension.

§3 Sefoplus OFP beheert de activa op prudentiële wijze, in overeenstemming met de WIBP en het KB WIBP en legt dit vast in een verklaring inzake de beleggingsbeginselen (SIP). Sefoplus OFP volgt de correcte uitvoering van de SIP nauwgezet op.

§3 Sefoplus OFP gère les actifs d'une manière prudente, dans l'intérêt des Affiliés et des Bénéficiaires. À cet égard, Sefoplus OFP développe une politique de placement conformément à la LIRP et à l'AR LIRP et établit ceci dans une déclaration sur les principes de la politique de placement (SIP). Sefoplus OFP suit étroitement la correcte exécution de la SIP.

HOOFDSTUK VII: Prestaties

Artikel 7

§1 De Sectorale Pensioentoezegging heeft tot doel om, ter aanvulling van het wettelijk pensioen:

- een aanvullend pensioenkapitaal (of een hiermee overeenstemmende rente) samen te stellen dat op het moment van Pensionering aan de Aangeslotene wordt uitbetaald indien hij in leven is;
- een overlijdenskapitaal (of een hiermee overeenstemmende rente) uit te keren aan de Begunstigde(n) indien de Aangeslotene overlijdt vóór (de uitkering van het aanvullend pensioenkapitaal naar aanleiding van de) Pensionering.

§2 Aangezien de Sectorale Pensioentoezegging een pensioentoezegging is van het type vaste bijdragen zonder gewaarborgd rendement, garandeert de Inrichter enkel de betaling van de vaste bijdragen zonder enige verbintenis aan te gaan op het gebied van de kapitalisatie van de bijdragen. De Inrichter zal weliswaar voldoen aan de verplichtingen inzake de WAP Rendementsgarantie zoals bepaald in artikel 2.25. Sefoplus OFP gaat een middelenverbintenis aan en garandeert geen rendement. De bijdragen gestort door de Inrichter worden gekapitaliseerd op basis van het Netto Financieel Rendement, overeenkomstig artikel 2.11.

§3 De kapitalisatie loopt tot de Pensionering of de datum van overlijden.

CHAPITRE VII : Prestations

Article 7

§1 L'Engagement de Pension Sectoriel a pour but, en complément à la pension légale :

- de constituer un capital de pension complémentaire (ou d'une rente correspondante) qui est versée à l'Affilié au moment de la Mise à la Retraite s'il est en vie ;
- de verser un capital décès (ou une rente correspondante) au(x) Bénéficiaire(s) si l'Affilié décède avant (le versement du capital de pension complémentaire à la suite de) la Mise à la Retraite.

§2 Etant donné que l'Engagement de Pension Sectoriel est un engagement de pension du type contributions définies sans garantie de rendement, l'Organisateur ne garantit que le versement des contributions définies sans aucune prendre aucun engagement sur le plan de la capitalisation des contributions. L'Organisateur satisfera cependant aux obligations relatives à la Garantie de Rendement LPC telle que visée à l'article 2.25. Sefoplus OFP souscrit une obligation de moyens et ne garantit aucun rendement. Les contributions versées par l'Organisateur sont capitalisées sur base du Rendement Financier Net, conformément à l'article 2.11.

§3 La capitalisation court jusqu'à la Mise à la Retraite ou la date du décès.

Artikel 8

§1 Via de MyBenefit web-toepassing, kunnen de Aangeslotenen hun persoonlijk dossier bij Sefoplus OFP opvolgen. De web-toepassing is toegankelijk met de elektronische identiteitskaart (eID) of de ITSME-app via een PC, laptop, smartphone of tablet, via de link vermeld op de website van Sefoplus OFP (www.sefoplus.be) onder de rubriek "MyBenefit" of rechtstreeks via www.mybenefit.be.

§2 Enerzijds geeft MyBenefit de Aangeslotenen de mogelijkheid om hun persoonlijk dossier online te raadplegen (persoonsgegevens, bijdragen, eerdere correspondentie met pensioenoverzichten, ...). Anderzijds kunnen Aangeslotenen op het moment van pensionering, in de hierna in §3 omschreven gevallen, via de MyBenefit web-toepassing hun dossier tot uitbetaling van het aanvullend pensioen elektronisch indienen.

§3 Concreet betekent dit dat de Aangeslotene de uitbetaling van het aanvullend pensioen op de volgende manieren kan aanvragen:

- hetzij online via de MyBenefit web-toepassing (via de link vermeld op de website van de Sefoplus OFP (www.sefoplus.be) onder de rubriek "MyBenefit" of rechtstreeks via www.mybenefit.be waar het aanmeldingsformulier online kan worden ingevuld en de daarin opgevraagde documenten elektronisch worden toegevoegd; dit kan enkel in geval van pensionering op de wettelijke (vervroegde) pensioenleeftijd en naar aanleiding van de uitbetaling bij stopzetting van toegelaten arbeid maar niet bij uitbetaling van de prestatie bij overlijden);
- hetzij door het versturen van het aanmeldingsformulier en de daarin opgevraagde documenten per e-mail aan helpdesk@sefocam.be;
- hetzij door het versturen per gewone post van het aanmeldingsformulier en de daarin opgevraagde documenten aan v.z.w. Sefocam, Marlylaan 15, 1120 Brussel.

§1 Les Affiliés peuvent, par le biais de l'application internet MyBenefit, suivre leur dossier personnel auprès de Sefoplus OFP. L'application internet est accessible avec la carte d'identité électronique (eID) ou l'application ITSME par le biais d'une PC, ordinateur portable, smartphone ou tablette, via le lien renseigné sur le site internet de Sefoplus OFP (www.sefoplus.be) sous la rubrique 'MyBenefit' ou directement via www.mybenefit.be.

§2 D'une part, MyBenefit donne aux Affiliés la possibilité de consulter leur dossier personnel en ligne (données à caractère personnel, contributions, relevés de droits à retraite, correspondance antérieure avec Sefoplus OFP, ...).

D'autre part, les Affiliés peuvent introduire, au moment de la Mise à la Retraite, dans les cas décrits ci-après au §3, leur dossier en versement de la pension complémentaire, électroniquement par le biais de MyBenefit.

§3 Concrètement, ceci signifie que l'Affilié peut demander le paiement de la pension complémentaire des différentes manières :

- soit en ligne, par le biais de l'application internet MyBenefit (via le lien renseigné sur le site internet de Sefoplus OFP (www.sefoplus.be) sous la rubrique 'MyBenefit' ou directement via www.mybenefit.be où le formulaire d'enregistrement peut être rempli en ligne et les documents y demandés peuvent être joints ; ceci n'est possible qu'en cas de mise à la retraite à l'âge légal de la pension (anticipée) et en cas de versement lors de la cessation du travail autorisé mais pas en cas de versement de la prestation en cas de décès) ;
- soit par l'envoi du formulaire d'enregistrement et des documents y demandés par e-mail à helpdesk@sefocam.be ;
- soit par l'envoi par courrier ordinaire du formulaire d'enregistrement et des documents y demandés à l'a.s.b.l. Sefocam, Avenue du Marly 15, 1120 Bruxelles.

AFDELING I: Uitbetaling bij Pensionering op de wettelijke (vervroegde) pensioenleeftijd SECTION I : Versement lors de la Mise à la Retraite à l'âge légal de la pension (anticipée)

Artikel 9

§1 Het Aanvullend Pensioen (of de hiermee overeenstemmende rente) wordt overeenkomstig de WAP uitbetaald bij Pensionering.

§2 Het Aanvullend Pensioen waarop de Aangeslotene aanspraak maakt bij Pensionering is gelijk aan het bedrag op de individuele rekening van de Aangeslotene bij Sefoplus OFP op dat moment, desgevallend verhoogd tot WAP Rendementsgarantie.

§3 Voorafgaand aan de Pensionering of wanneer Sefoplus OFP in kennis wordt gesteld van de datum van Pensionering via Sigedis, ontvangt de Aangeslotene een brief van Sefoplus OFP waarin de op dat moment Verworven Reserves worden meegedeeld, evenals de formaliteiten in het kader van de uitbetaling van het Aanvullend Pensioen. Hierbij wordt ook de in artikel 8 vermelde MyBenefit web-toepassing toegelicht, die kan gebruikt worden voor de te vervullen formaliteiten.

§4 De Aangeslotene dient vervolgens de ingevulde formulieren en de opgevraagde bijlagen te bezorgen aan Sefoplus OFP alvorens deze tot uitbetaling van het Aanvullend Pensioen kan overgaan en dit op een van de wijzen vermeld in artikel 8, §3.

Article 9

§1 La Pension Complémentaire (ou la rente correspondante) est versée au moment de la Mise à la Retraite, conformément à la LPC.

§2 La Pension Complémentaire à laquelle l'Affilié peut prétendre au moment de la Mise à la Retraite est égale au montant sur le compte individuel de l'Affilié auprès de Sefoplus OFP à ce moment-là, le cas échéant augmenté jusqu'à la Garantie de rendement LPC.

§3 Préalablement à la Mise à la Retraite ou lorsque Sefoplus OFP est informé de la date de la Mise à la Retraite via Sigedis, l'Affilié reçoit une lettre de Sefoplus OFP dans laquelle les Réserves Acquises à ce moment-là sont communiquées, de même que les formalités dans le cadre du versement de la Pension complémentaire. L'application internet MyBenefit mentionnée dans l'article 8, laquelle peut être utilisée pour l'accomplissement des formalités, est également expliquée à cet égard.

§4 L'Affilié doit, ensuite, adresser les formulaires remplis et les annexes demandées à Sefoplus OFP avant que ce dernier puisse procéder au versement de la Pension Complémentaire et ce, de l'une des manières mentionnées à l'article 8, §3.

AFDELING II: Prestatie bij overlijden

SECTION II : Prestation en cas de décès

Artikel 10

§1 Indien de Aangeslotene overlijdt voor Pensionering of alvorens het Aanvullend Pensioen naar aanleiding van de Pensionering (volledig) is uitbetaald, wordt aan zijn Begunstigde(n) een overlijdensprestatie uitbetaald die gelijk is aan de Verworven Reserves van de Aangeslotene op het moment van overlijden. Deze wordt uitgekeerd, volgens de hierna vermelde volgorde:

Article 10

§1 Si l'Affilié décède avant la Mise à la Retraite ou avant que la Pension Complémentaire, suite à la Mise à la Retraite, ne soit (complètement) versée, une prestation de décès est versée à son/ses Bénéficiaire(s), laquelle est égale aux Réserves Acquises de l'Affilié au moment du décès. Cette prestation est versée selon l'ordre repris ci-après :

1. de Partner;
2. bij gebreke, de Kinderen of hun rechtverkrijgenden bij vooroverlijden, bij plaatsvervulling, voor gelijke delen;
1. le Partenaire ;
2. à défaut, les Enfants ou leurs ayants-droits en cas de prédécès, en substitution, à parts égales ;

3. bij gebreke, de Begunstigde die door de Aangeslotene is aangeduid, door middel van het hiertoe bestemd begunstigingsformulier per aangetekend schrijven te richten aan Sefoplus OFP. De datumstempel van de post op het aangetekend schrijven (datum afgiftebewijs) geldt als bewijs van de aanduiding. De aanduiding van een Begunstigde kan door de Aangeslotene via een later begunstigingsformulier per aangetekend schrijven worden gewijzigd of herroepen, waarbij de datumstempel van de post op het aangetekend schrijven zal gelden als datum van wijziging of herroeping van de aangeduide Begunstigde. Enkel natuurlijke personen kunnen door de Aangeslotene aangeduid worden als Begunstigde.
4. bij gebreke, de ouders van de Aangeslotene. Bij overlijden van één van de ouders wordt de overlijdensprestatie toe de langstlevende uitbetaald;

Bij gebreke van enige Begunstigde op basis van de hiervoor vermelde volgorde, worden de Verworven Reserves niet uitbetaald en worden deze gestort in de Vrije Reserve van het Afzonderlijk Vermogen Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

3. à défaut, le Bénéficiaire désigné par l’Affilié, au moyen du formulaire de désignation bénéficiaire à cet effet à adresser à Sefoplus OFP par courrier recommandé. La date du cachet de la poste sur ce courrier recommandé (preuve de la date d’expédition) vaut comme preuve de la désignation. La désignation d’un Bénéficiaire peut être modifiée ou révoquée par le biais d’un formulaire de désignation bénéficiaire ultérieur par courrier recommandé , où la date du cachet de la poste sur le courrier recommandé vaudra comme date de modification ou de révocation du Bénéficiaire désigné. Seules des personnes physiques peuvent être désignées, par l’Affilié, comme Bénéficiaire.

4. à défaut, les parents de l’Affilié. En cas de décès d’un des parents, la prestation de décès est versée au survivant ;

§2 De Aangeslotene kan, op zijn uitdrukkelijk verzoek, de begunstigingsvolgorde tussen rang (1) en rang (2) wijzigen. In dat geval worden de Kinderen (of hun rechtverkrijgenden bij vooroverlijden) de eerste begunstigde(n) in rang. De Aangeslotene moet hiertoe per aangetekend schrijven het Aangeslotene moet hiertoe per aangetekend schrijven het Sefoplus OFP. De datumstempel van de post op het aangetekend schrijven (datum afgiftebewijs) geldt als bewijs van deze wijziging van begunstigingsvolgorde. De Aangeslotene kan deze wijziging van de begunstigingsvolgorde via een later aangetekend schrijven herroepen, waarbij de datumstempel van de post op het aangetekend schrijven zal gelden als datum van herroeping.

§2 L’Affilié peut, à sa demande expresse, modifier l’ordre de dévolution bénéficiaire entre le rang (1) et le rang (2). Dans ce cas, les Enfants (ou leurs ayants-droits en cas de prédécès) deviennent le(s) premier(s) bénéficiaire(s) en rang. L’Affilié doit, pour ce faire, transmettre, par courrier recommandé, le formulaire de désignation bénéficiaire destiné à cet effet à Sefoplus OFP. La date du cachet de la poste (preuve de la date d’expédition) vaut comme preuve de cette modification de l’ordre de dévolution bénéficiaire. L’Affilié peut révoquer cette modification de l’ordre de dévolution bénéficiaire par le biais d’un courrier recommandé ultérieur, où la date du cachet de la poste sur le courrier recommandé vaudra comme date de révocation.

§3 De Aangeslotene kan, op zijn uitdrukkelijk verzoek, de kinderen van zijn of haar Partner die gedomicilieerd zijn op het adres van de Aangeslotene toevoegen aan rang (2) van de bovenvermelde begunstigingsvolgorde. De Aangeslotene moet hiertoe per aangetekend schrijven het hiertoe bestemde begunstigingsformulier bezorgen aan Sefoplus OFP. De datumstempel van de post op het aangetekend schrijven (datum afgiftebewijs) geldt als bewijs van deze uitbreiding van rang (2) met de kinderen van de Partner. De Aangeslotene kan deze uitbreiding van rang (2) met de kinderen van de Partner via een later aangetekend schrijven herroepen, waarbij de datumstempel van de post

§3 L’Affilié peut, à sa demande expresse, ajouter les enfants de son Partenaire qui sont domiciliés à l’adresse de l’Affilié au rang (2) de l’ordre de dévolution bénéficiaire susmentionné. L’Affilié doit, pour ce faire, transmettre, par courrier recommandé, le formulaire de désignation bénéficiaire destiné à cet effet à Sefoplus OFP. La date du cachet de la poste (preuve de la date d’expédition) vaut comme preuve de cette extension du rang (2) avec les enfants du Partenaire. L’Affilié peut révoquer cette extension du rang (2) avec les enfants du Partenaire par le biais d’un courrier recommandé ultérieur, où la date du cachet de la poste sur le courrier recommandé vaudra comme date de révocation.

op het aangetekend schrijven zal gelden als datum van herroeping.

§4 In geval er op basis van de volgorde vermeld in §1 meerdere Begunstigden zijn dan wordt de overlijdensprestatie verdeeld in gelijke delen.

§4 Si, sur base de l'ordre renseigné au §1^{er}, il y a plusieurs Bénéficiaires, la prestation de décès est alors répartie en parts égales.

§5 Wanneer het overlijden van de Aangeslotene het gevolg zou zijn van opzettelijke doding vanwege de Begunstigde, kan de betrokken Begunstigde geen aanspraak maken op de overlijdensprestatie. In dat geval hebben de eventuele andere Begunstigden in dezelfde rang of de Begunstigde(n) in de eerstvolgende rang wel recht op een overlijdensprestatie.

§5 Lorsque le décès de l'Affilié est la suite d'un meurtre intentionnel de la part du Bénéficiaire, le Bénéficiaire ne peut prétendre à la prestation de décès. Dans ce cas, les éventuels autres Bénéficiaires du même rang ou le(s) Bénéficiaire(s) dans le rang suivant a/ont droit à la prestation.

§6 Sefoplus OFP zal in ieder geval de overlijdensprestatie maar éénmaal uitbetalen. Noch Sefoplus OFP, noch de Inrichter kunnen aansprakelijk gesteld worden voor eventuele fiscale, burgerrechtelijke, civiles, de droit matrimonial ou autres huwelijksvermogensrechtelijke begunstigingsvolgorde.

§6 Sefoplus OFP ne paiera, en toute hypothèse, qu'une fois décès de l'Affilié, une lettre à l'adresse officielle de l'Affilié ne peuvent être tenus responsables des conséquences éventuelles fiscales, burgerrechtelièques, civiles, de droit matrimonial ou autres conséquences de l'ordre de dévolution bénéficiaire.

§7 Sefoplus OFP zal, nadat het op de hoogte werd gebracht van het overlijden van de Aangeslotene, een brief versturen naar het officiële adres van de overleden Aangeslotene waarbij het de Begunstigde(n) uitnodigt om de meegestuurde formulieren ingevuld terug te sturen, met inbegrip van de opgevraagde bewijsstukken) die uitvoering van de uitbetaling van de overlijdensprestatie.

§7 Sefoplus OFP enverra, après avoir été mis au courant du décès de l'Affilié, une lettre à l'adresse officielle de l'Affilié défunt, dans laquelle le(s) Bénéficiaire(s) est/sont invité(s) à renvoyer le formulaire joint rempli, en ce compris les annexes demandées (attestations et pièces justificatives) dont Sefoplus OFP a besoin pour l'exécution du versement de la prestation de décès.

HOOFDSTUK IX: Modaliteiten van de uitbetaling

Artikel 11

§1 Opdat Sefoplus OFP tot de effectieve betaling van het Aanvullend Pensioen of de overlijdensprestatie kan overgaan, dient het te beschikken over de loongegevens (Pensioengrondslag) van de gehele aansluitingsduur van de Aangeslotene bij het Sectoraal Pensioenstelsel.

§2 De Aangeslotene, respectievelijk de Begunstigde, ontvangt uiterlijk een maand nadat Sefoplus OFP het ingevulde formulier en alle bijlagen (attesteren en bewijsstukken) die nodig zijn om te kunnen overgaan tot de uitbetaling heeft ontvangen, een voorschot dat wordt berekend op basis van de op dat moment beschikbare loongegevens. In geval van Pensionering, kan dit voorschot

CHAPITRE IX : Modalités de paiement

Article 11

§1 Afin que Sefoplus OFP puisse procéder au versement effectif de la Pension Complémentaire ou de la prestation de décès, il doit disposer des données salariales (Salaire de référence) pour toute la durée d'affiliation de l'Affilié au Régime de Pension Sectoriel.

§2 L'Affilié et le Bénéficiaire reçoivent respectivement, au plus tard un mois après que Sefoplus OFP a reçu le formulaire rempli et toutes les annexes (attestations et pièces justificatives) qui sont nécessaires pour pouvoir procéder au paiement, une avance qui est calculée sur base des données salariales disponibles à ce moment-là. En cas de Mise à la retraite, cette avance peut être versée au plus tôt à partir de la date de Mise à la retraite.

ten vroegste vanaf de datum van Pensionering uitbetaald worden.

§3 Het eventueel resterende saldo - met een minimum van 15 EUR - van het Aanvullend Pensioen of van de overlijdensprestatie wordt door Sefoplus OFP betaald in de maand september van het jaar volgend op de datum van de uitbetaling van het voorschot.

§3 L'éventuel solde restant – avec un minimum de 15 EUR – de la Pension Complémentaire ou de la prestation de l'année suivant la date de versement de l'avance.

HOOFDSTUK X: Uitbetalingsvorm

Artikel 12

De Aangeslotene, respectievelijk de Begunstigde(n) kan/kunnen kiezen voor:

- hetzij een éénmalig kapitaal;
- hetzij een omzetting van het kapitaal in een jaarlijkse levenslange rente.

CHAPITRE X : Forme de paiement

Article 12

L'Affilié et le(s) Bénéficiaire(s) peu(ven)t respectivement opter pour :

- soit un capital unique ;
- soit, une conversion du capital dans un rente annuelle viagère.

Artikel 13

Article 13

§1 Een omvorming van het kapitaal in een jaarlijkse levenslange rente is echter niet mogelijk wanneer het jaarlijks bedrag van de rente bij de aanvang ervan niet meer bedraagt dan 500 EUR bruto. Dit bedrag wordt geïndexeerd volgens de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971, houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, evenals de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijsen worden gekoppeld (bedrag zoals gekend bij de ondertekening van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'): 772,99 EUR).

§1 Une conversion du capital en une rente annuelle viagère n'est cependant pas possible lorsque le montant annuel de la rente ne s'élève, dès le début, pas à plus de 500 EUR bruts. Ce montant est indexé selon les dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération signature de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC') : 772,99 EUR).

Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'): 772,99 EUR).

§2 Indien Sefoplus OFP binnen de maand te rekenen vanaf de kennisgeving zoals bedoeld in artikel 9, §3 respectievelijk in artikel 10, §7, geen aanvraag tot omzetting heeft ontvangen van de Aangeslotene, respectievelijk de Begunstigde, wordt verondersteld dat hij geopteerd heeft voor de uitbetaling onder de vorm van een éénmalig kapitaal.

§2 Si Sefoplus OFP n'a reçu, endéans le mois à compter de la notification telle que visée respectivement à l'article 9, §3 et à l'article 10, §7, aucune demande de conversion de la part, respectivement, de l'Affilié ou du Bénéficiaire, il est considéré que ce dernier a opté pour le versement sous la forme d'un capital unique.

Artikel 14**Article 14**

§1 Overeenkomstig artikel 4 stort de Inrichter trimestriell, ter financiering van de Sectorale Pensioentoezegging aan Sefoplus OFP een vaste bijdrage per actieve aangeslotene zoals vastgelegd in de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), evenals aan de eventuele latere collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging hiervan.

Per 1 januari 2025 is deze bruto bijdrage gelijk aan 1% van de Pensioengrondslag. De netto pensioenbijdrage, die per 1 januari 2025 gelijk is aan 0,88% van de Pensioengrondslag, wordt op het einde van het betrokken kwartaal ingeschreven op de individuele rekeningen van de Aangeslotenen.

De inning en de invordering van deze bijdrage wordt door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) verzekerd bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid.

§2 Overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), wordt op 1 januari 2025 een inhaalbijdrage ingeschreven op de individuele rekeningen van de Aangeslotenen die in de periode van 1 april 2018 tot 1 januari 2025 tewerkgesteld werden door een Werkgever en op 1 januari 2025 Actieve Aangeslotenen zijn.

De inhaalbijdrage is afhankelijk van de tewerkstelling van de bedienden bij een Werkgever die voldoet aan de toepassingsvooraarden van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en bedraagt:

1. Voor de maanden van tewerkstelling tussen 1 april 2018 en 1 april 2019: 1,5% verhoogd met het bedrag gelijk aan de kapitalisatie voor de betrokken periode op basis van de toepasselijke intrestvoet gebruikt voor de berekening van de WAP rendementsgarantie overeenkomstig artikel 24 WAP;
2. Voor de maanden van tewerkstelling tussen 1 april 2019 en 1 september 2019: 1% verhoogd met het bedrag gelijk aan de kapitalisatie voor de betrokken

§1 Conformément à l'article 4, l'Organisateur verse trimestriellement, en vue du financement de l'Engagement de Pension Sectoriel, une contribution définie par affilié actif telle que déterminée dans la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC'), ainsi qu'aux éventuelles conventions collective de travail ultérieures la modifiant.

Au 1^{er} janvier 2025, cette contribution brute est égale à 1% du Salaire de Référence. La contribution nette de pension, qui est égale à 0,88% du Salaire de Référence au 1^{er} janvier 2025, est inscrite sur les comptes individuels des Affiliés à la fin du trimestre concerné.

La perception et le recouvrement de cette contribution, sont assurés par l'Office National de Sécurité Sociale (ONSS), en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de sécurité d'existence.

§2 Conformément à la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC'), une prime de rattrapage est inscrite, le 1^{er} janvier 2025, sur les comptes individuels des Affiliés qui, étaient occupés pendant la période allant du 1^{er} avril 2018 au 1^{er} janvier 2025 par un Employeur et qui, au 1^{er} janvier 2025, sont des Affiliés Actifs.

La prime de rattrapage dépend de l'occupation des employés auprès d'un Employeur qui satisfait aux conditions d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC et s'élève :

1. Pour les mois d'occupation entre le 1^{er} avril 2018 et le 1^{er} avril 2019 : à 1,5%, augmenté d'un montant égal à la capitalisation pour la période concernée sur la base du taux d'intérêt applicable utilisé pour calculer la garantie de rendement de la LPC conformément à l'article 24 de la LPC;
2. Pour les mois d'occupation entre le 1^{er} avril 2019 et le 1^{er} septembre 2019 : à 1%, augmenté d'un montant égal à la capitalisation pour la période concernée sur

periode op basis van de toepasselijke intrestvoet gebruikt voor de berekening van de WAP rendementsgarantie overeenkomstig artikel 24 WAP.

Deze inhaalbijdrage wordt door de Inrichter uiterlijk op 1 januari 2025 aan Sefoplus OFP gestort. Deze inhaalbijdrage wordt gefinancierd vanuit de middelen van de Inrichter en wordt dus niet geïnd (niet door de RSZ, noch door de Inrichter) bij de Werkgevers die onder het toepassingsgebied van SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB vallen.

la base du taux d'intérêt applicable utilisé pour calculer la garantie de rendement de la LPC conformément à l'article 24 de la LPC.

Cette contribution de rattrapage est versée par l'Organisateur à Sefoplus OFP, le 1^{er} janvier 2025 au plus tard. Cette contribution de rattrapage est financée par les moyens de l'Organisateur et n'est donc pas perçue (ni par l'ONSS, ni par l'Organisateur) auprès des Employeurs relevant du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

§3 De beheersovereenkomst afgesloten tussen Sefoplus OFP en de Inrichter, die de beheers- en werkingsregels van Sefoplus OFP vastlegt, bepaalt de hoogte van de beheerskosten die door de Inrichter worden overgemaakt aan Sefoplus OFP. In geval de werkelijke beheerskosten hoger zijn dan het bedrag dat aan Sefoplus OFP werd overgemaakt ter dekking van deze kosten, wordt het overschrijdend gedeelte afgehouden van het financieel rendement alvorens bepaling en toekenning van het Netto Financieel Rendement.

HOOFDSTUK XII: Verworven Reserves en Verworven Prestaties CHAPITRE XII : Réserves Acquises et Prestations Acquises

Artikel 15

§1 De Actieve Aangeslotene maakt onmiddellijk aanspraak op Verworven Reserves en Verworven Prestaties, zonder dat er sprake is van enige verwervingsperiode.

§2 Indien de Aangeslotene er naar aanleiding van de Uittreding voor opteert om zijn Verworven Reserves opgebouwd in het kader van dit Sectoraal Pensioenstelsel over te dragen naar een andere Pensioeninstelling (overeenkomstig artikel 32 §1 WAP en zoals hierna omschreven in artikel 16 §3 van dit pensioenreglement) is de Inrichter er op het tijdstip van de overdracht toe gehouden om de tekorten ten aanzien van de WAP Rendementsgarantie, op datum van de Uittreding, aan te zuiveren.

Article 15

§1 L'Affilié Actif peut immédiatement prétendre aux Réserves Acquises et aux Prestations Acquises, sans qu'il ne soit question d'une période d'acquisition.

§2 Si l'Affilié, suite à la Sortie, choisit de transférer ses Réserves Acquises constituées dans le cadre de ce Régime de Pension Sectoriel (conformément à l'article 32, §1^{er} de la LPC et comme décrit ci-après à l'article 16, §3 du présent règlement de pension), l'Organisateur est, au moment du transfert, tenu d'apurer les déficits au regard de la Garantie de Rendement LPC à la date de la Sortie.

Artikel 16

§1 Trimestrieeel stelt Sefoplus OFP, op basis van de DmfA-gegevens die via de Inrichter aan Sefoplus OFP ter beschikking worden gesteld, vast welke Aangeslotenen zijn uitgetreden.

§2 Vervolgens deelt Sefoplus OFP het bedrag van de Verworven Reserves en prestaties, het behoud van de overlijdensdekking en het type ervan en de hierna opgesomde keuzemogelijkheden schriftelijk mee aan de uittredende Aangeslotene. De uittredende Aangeslotene wiens verworven reserve echter lager zijn dan 150 EUR (te indexeren bedrag) overeenkomstig artikel 31 § 1 van de WAP en §4 van dit artikel zal deze kennisgeving niet ontvangen.

§3 De uittredende Aangeslotene heeft vervolgens 30 dagen de tijd (te rekenen vanaf de kennisgeving door Sefoplus OFP) om zijn keuze te bepalen uit de hierna volgende mogelijkheden betreffende de aanwending van zijn Verworven Reserves, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van de WAP. Rendementsgarantie:

(1) de Verworven Reserves over te dragen naar de pensioeninstelling van:

- ofwel de nieuwe werkgever met wie hij een arbeidsovereenkomst gesloten heeft, op voorwaarde dat hij wordt aangesloten bij de pensioentoezegging van zijn nieuwe werkgever;
- ofwel de nieuwe inrichter van het sectoraal pensioenstelsel waaraan de nieuwe werkgever, met wie hij een arbeidsovereenkomst gesloten heeft, ressorteert, op voorwaarde dat hij wordt aangesloten bij dit sectoraal pensioenstelsel;

(2) de Verworven Reserves overdragen naar een pensioeninstelling die de totale winst verdeelt onder de Aangeslotenen in verhouding tot hun reserves en de kosten beperkt volgens de regels vastgesteld per koninklijk besluit;

(3) de Verworven Reserves bij de Pensioeninstelling laten en behouden zonder wijziging van de Sectorale Pensioentoezegging (zij het uiteraard zonder aanspraak te maken op de verdere betaling door de

§1 Sefoplus OFP détermine trimestriellement, sur base des données DmfA qui sont mises à disposition de Sefoplus OFP par le biais de l'Organisateur, quels Affiliés sont sortis.

§2 Sefoplus OFP communique, ensuite, par écrit, le montant des Réserves Acquises et des prestations, le maintien de la couverture décès et le type de cette dernière et les possibilités de choix listées ci-après aux Affiliés sortants. Les Affiliés sortants dont les réserves acquises sont toutefois inférieures à 150 EUR (montant à indexer) ne recevront pas cette notification, conformément à l'article 31, §1^{er} de la LPC et au §4 du présent article.

§3 L'Affilié sortant a ensuite 30 jours (à compter à partir de la notification par Sefoplus OFP) pour effectuer son choix entre les différentes possibilités reprises ci-après relatives à l'affectation de ses Réserves Acquises, le cas échéant complétées jusqu'aux montants minimums garantis en application de la Garantie de Rendement LPC.

transférer les Réserves Acquises vers l'organisme de pension :

- soit de son nouvel employeur avec lequel il a conclu un contrat de travail, pour autant qu'il est affilié à l'engagement de pension de son nouvel employeur ;
- soit du nouvel organisateur du régime de pension sectoriel auquel le nouvel employeur avec lequel il a conclu un contrat de travail ressortit, pour autant qu'il est affilié à ce régime de pension sectoriel.

transférer les Réserves Acquises vers un organisme de pension qui répartit le bénéfice total entre les Affiliés en proportion de leurs réserves et limite les coûts conformément aux règles fixées par arrêté royal ;

laisser les Réserves Acquises auprès de l'Organisme de Pension sans modification de l'Engagement de Pension Sectoriel (ceci, évidemment sans pouvoir prétendre à la poursuite du versement, par

Inrichter van de vaste bijdrage) en met behoud van een overlijdensdekking gelijk aan de Verworven Reserves.

l'Organisateur, de la contribution définie) et avec maintien de la couverture décès égale aux Réserves Acquises.

§4 De uittredende Aangeslotene beschikt niet over de keuzes vermeld in §3 van dit artikel indien de Verworven Reserves op het moment van Uittreding minder bedragen dan 150 EUR overeenkomstig artikel 32 §1 WAP. Dit bedrag wordt geïndexeerd volgens de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971, houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, bijdragen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijsen worden gekoppeld (bedrag zoals gekend bij de ondertekening van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB: 175,75 EUR). In dat geval blijven de Verworven Reserves bij Sefoplus OFP zonder wijziging van de Sectorale Pensioentoezegging en zal de Aangeslotene hierop aanspraak maken naar aanleiding van zijn Pensionering.

§4 L'affilié sortant ne dispose pas des choix renseignés au §3 du présent article si les Réserves Acquises, au moment de la Sortie, s'élèvent à moins de 150 EUR, conformément à l'article 32, §1^{er} de la LPC. Ce montant est indexé conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants (montant tel que connu au moment de la signature de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC') : 175,75 EUR). Dans ce cas, les Réserves Acquises restent auprès de Sefoplus OFP sans modification de l'Engagement de Pension Sectoriel et l'affilié pourra y prétendre à la suite de sa Mise à la Retraite.

§5 Wanneer de Aangeslotene (die niet valt onder het toepassingsgebied van §4 van dit artikel) de voormelde termijn van 30 dagen laat verstrijken, wordt hij verondersteld te hebben gekozen voor de mogelijkheid bedoeld in artikel 16 §3, (3) van dit pensioenreglement (d.i. zijn Verworven Reserves bij Sefoplus OFP laten). Na het verstrijken van deze termijn kan de Aangeslotene evenwel ten alle tijde vragen om zijn reserves over te dragen naar een Pensioeninstelling bedoeld in artikel 16 §3, (1) of (2) hiervoor.

§5 Lorsque l'affilié (qui ne tombe pas dans le champ d'application du §4 du présent article) laisse s'écouler le délai précité de 30 jours, il est considéré avoir opté pour la possibilité visée à l'article 16, §3, (3) du présent règlement de pension (soit, laisser ses Réserves Acquises auprès de Sefoplus OFP). Après l'écoulement de ce délai, l'affilié peut toutefois demander à tout moment de transférer ses réserves vers un organisme de pension visé à l'article 16, §3, (1) ou (2).

§6 Sefoplus OFP zal ervoor zorgen dat de door de Aangeslotene gemaakte keuze binnen de 30 daaropvolgende dagen uitgevoerd wordt, in zoverre Sefoplus OFP daartoe beschikt over de nodige gegevens. In geval de Aangeslotene opteert voor de opties vermeld in artikel 16 §3, (1) en artikel 16 §3, (2) worden zijn Verworven Reserves geactualiseerd tot op de datum van de effectieve overdracht.

§6 Sefoplus OFP veillera à ce que le choix effectué par l'affilié soit exécuté endéans les 30 jours suivants, pour autant que Sefoplus OFP dispose des données nécessaires à cet égard. Si l'affilié opte pour les options renseignées à l'article 16, §3 (1) et à l'article 16, §3, (2), ses Réserves Acquises sont actualisées à la date du transfert effectif.

§7 Indien een gewezen Aangeslotene, overeenkomstig artikel 16 §3, (1) of artikel 16 §3, (2) van dit pensioenreglement, heeft geopteerd voor de overdracht van zijn Verworven Reserves en hij na de overdracht van zijn

§7 Si l'ancien affilié, conformément à l'article 16, §3, (1) ou à l'article 16, §3, (2) du présent règlement de pension, a opté pour le transfert de ses Réserves Acquises et qu'il, après le

Verworven Reserves herintreedt in het Sectoraal transfert de ses Réserves Acquises, réintègre le Régime de Pensioenstelsel wordt hij als een nieuwe Aangeslotene Pension Sectoriel, il est considéré comme un nouvel Affilié. beschouwd.

HOOFDSTUK XIV: Beëindiging van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB

CHAPITRE XIV : Abrogation de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC

Artikel 17

Article 17

Ingeval van stopzetting van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB of bij faillissement en/of ontbinding en vereffening van een Werkgever, verwerven de betrokken Aangeslotenen, overeenkomstig de WAP, de Verworven Reserves die desgevallend worden aangevuld tot de WAP Rendementsgarantie.

En cas d'abrogation de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ou de faillite et/ou de dissolution et liquidation d'un Employeur, les Affiliés concernés acquièrent, conformément à la LPC, les Réserves Acquises qui, le cas échéant, sont complétées jusqu'à la Garantie de Rendement LPC.

HOOFDSTUK XV: Vrije Reserve

CHAPITRE XV : Réserve Libre

Artikel 18

Article 18

§1 Zoals bepaald in artikel 2.23 wordt een Vrije Reserve ingericht binnen het Afzonderlijk Vermogen Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB van de Inrichter.

§1 Comme déterminé dans l'article 2.23, une Réserve Libre est créée au sein du Patrimoine Distinct Activité d'entreprise Taxi et LVC de l'Organisateur.

§2 Ingeval van stopzetting van dit SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, zullen de gelden van de Vrije Reserve in geen geval, noch volledig, noch gedeeltelijk, worden teruggestort aan de Inrichter. De Vrije Reserve zal daarentegen onder alle Aangeslotenen worden verdeeld in verhouding met hun Verworven Reserves, desgevallend aangevuld tot de WAP Rendementsgarantie.

§2 En cas de cessation de cette PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, les fonds de la Réserve Libre ne seront en aucun cas, ni entièrement, ni partiellement, reversés à l'Organisateur. La Réserve Libre sera, en revanche, répartie entre tous les Affiliés en proportion de leurs Réserves Acquises, le cas échéant augmentée jusqu'à la Garantie de Rendement LPC.

HOOFDSTUK XVI: Transparantieverslag

CHAPITRE XVI : Rapport de transparence

Artikel 19

Article 19

§1 Onder de naam "transparantieverslag" zal Sefoplus OFF jaarlijks een verslag opstellen over het beheer van de sectorale pensioentoezegging en dit ter beschikking stellen van de Inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de Aangeslotenen.

§1 Sefoplus OFF établira annuellement un rapport, sous le nom 'rapport de transparence', relatif à la gestion de l'Engagement de Pension Sectoriel et le mettra à disposition de l'Organisateur qui le communique aux Affiliés sur simple demande.

§2 Het verslag omvat minstens de volgende elementen en/of desgevallend de elementen bijkomend opgelegd bij of krachtens wet:

- de financieringswijze van de sectorale pensioentoezegging en de structurele wijzigingen in die financiering;

§2 Le rapport comprend au moins les éléments suivants et/ou, le cas échéant, les éléments additionnels imposés par, ou en vertu de, la loi :

- la méthode de financement de l'Engagement de Pension Sectoriel et les modifications structurelles dans ce financement ;

- de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;
 - het rendement van de beleggingen;
 - de kostenstructuur;
 - de toepasselijke methode in geval van wijziging van de rentevoet voor de berekening van de WAP Rendementsgarantie (met name de verticale methode);
 - het huidige niveau van financiering van de WAP Rendementsgarantie.
- la stratégie de placement à long terme et la mesure dans laquelle il est tenu compte des aspects sociaux, éthiques et environnementaux ;
 - le rendement des placements ;
 - la structure de coûts ;
 - la méthode applicable en cas de modification du taux d'intérêts pour le calcul de la Garantie de Rendement LPC (à savoir, la méthode verticale) ;
 - le niveau de financement actuel de la Garantie de Rendement LPC.

HOOFDSTUK XVII: Jaarlijkse informatie aan de Aangeslotenen: het pensioenoverzicht

Artikel 20

§1 Elk jaar (uiterlijk in november of december) stuurt Sefoplus OFP een pensioenoverzicht aan elke Actieve Aangeslotene met uitzondering van de rentegenieters en de Aangeslotenen die reeds een voorschot op hun Aanvullend Pensioen hebben ontvangen zoals bedoeld in artikel 11, §2 en voor zover de Actieve Aangeslotenen dit niet op een andere manier ter beschikking gesteld gekregen hebben (bv. via Sigedis, via MyPension.be).

Aan elke Passieve Aangeslotene wordt een pensioenoverzicht ter beschikking gesteld door Sigedis, via MyPension.be.

§2 Dit pensioenoverzicht is opgesteld conform de bepalingen van artikel 26 van de WAP en de relevante bepalingen van de WIBP.

CHAPITRE XVII : Information annuelle aux Affiliés : le relevé des droits à retraite

Article 20

§1 Chaque année (au plus tard en novembre ou décembre), Sefoplus OFP envoie un relevé des droits à retraite à chaque Affilié Actif, à l'exception des rentiers et des Affiliés qui ont déjà reçu une avance sur leur Pension Complémentaire, comme visé à l'article 11, §2 et pour autant que les Affiliés Actifs ne l'aient pas reçu à disposition d'une autre manière (p. ex. via Sigedis, via MyPension.be).

Un relevé des droits à retraite est mis à disposition de chaque Affilié Passif par Sigedis, via MyPension.be.

§2 Ce relevé des droits à retraite est établi conformément aux dispositions de l'article 26 de la LPC et aux dispositions pertinentes de la LIRP.

HOOFDSTUK XVIII: Wijzigingsrecht

Artikel 21

§1 Dit pensioenreglement wordt afgesloten in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), evenals aan de eventuele latere collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging hiervan. Het is dan ook onlosmakelijk verbonden met deze collectieve arbeidsovereenkomst.

CHAPITRE XVIII : Droit de modification

Article 21

§1 Le présent règlement de pension est conclu en exécution de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC'), ainsi qu'aux éventuelles conventions collectives de travail ultérieures la modifiant. Il est donc également indissociable de cette convention collective de travail.

§2 Bijgevolg zal dit pensioenreglement worden gewijzigd en/of worden stopgezet indien en in de mate dat ook de voormalde collectieve arbeidsovereenkomst wordt gewijzigd en/of stopgezet.

HOOFDSTUK XIX: Niet-betaling van de bijdragen

Artikel 22

§1 De bijdragen die in uitvoering van dit pensioenreglement (met inbegrip van de beheerovereenkomst zoals afgesloten tussen Sefoplus OFP en de Inrichter die de beheers- en werkingsregels vastlegt) verschuldigd zijn of zullen worden, dienen door de Inrichter maandelijks te worden voldaan.

§2 Bij niet-betaling van deze bijdragen door de Inrichter, zal deze door Sefoplus OFP in gebreke gesteld worden via een aangetekende brief.

§3 Deze ingebrekestelling, die de Inrichter aanmaant tot betaling en hem op de gevolgen van de niet-betaling wijst, wordt ten vroegste 30 dagen na de vervaldag van de onbetaalde bijdrage verzonden.

§4 Sefoplus OFP moet binnen de 3 maanden na de vervaldag van de verschuldigde bijdragen alle Actieve Aangeslotenen op de hoogte brengen van de wanbetaling door de Inrichter.

HOOFDSTUK XX: De bescherming en verwerking van persoonsgegevens

Artikel 23

§1 Alle partijen betrokken bij het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, met inbegrip van alle partijen belast met het beheer en de uitvoering ervan (d.i. onder meer Sefoplus OFP en desgevallend de externe dienstverleners waarop het een beroep doet) verbinden zich ertoe de geldende wet- en regelgeving tot bescherming van de persoonsgegevens te eerbiedigen. Zij zullen de persoonsgegevens van de Aangeslotenen en de Begunstigden waarvan zij in kennis gesteld worden in het kader van de inrichting, het beheer en de uitvoering van SAP slechts mogen verwerken in overeenstemming met de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'),

§2 Par conséquent, le présent règlement de pension sera modifié et/ou abrogé si et dans la mesure où la convention collective de travail précitée est modifiée et/ou abrogée.

CHAPITRE XIX : Non-versement des contributions

Article 22

§1 Les contributions qui sont dues ou seront dues, en exécution du présent règlement de pension (en ce compris, de la convention de gestion telle que conclue entre Sefoplus OFP et l'Organisateur qui fixe les règles de gestion et de fonctionnement), doivent être versées mensuellement par l'Organisateur.

§2 En cas de non-versement de ces contributions par l'Organisateur, ce dernier sera mis en demeure par Sefoplus OFP par le biais d'un courrier recommandé.

§3 Cette mise en demeure qui exhorte l'Organisateur au paiement et lui indique les conséquences du non-versement, est envoyée au plus tôt 30 jours après l'échéance de la prime impayée.

§4 Sefoplus OFP doit, endéans les 3 mois après l'échéance des contributions dues, informer tous les Affiliés Actifs du défaut de paiement par l'Organisateur.

CHAPITRE XX : La protection et le traitement de données à caractère personnel

Article 23

§1 Toutes les parties impliquées dans la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, en ce compris toutes les parties chargées de sa gestion et de son exécution (soit, entre autres, Sefoplus OFP et, le cas échéant, les prestataires de services externes auxquels il est fait appel) s'engagent à respecter la législation et réglementation relatives à la protection des données à caractère personnel applicables. Elles ne pourront traiter les données à caractère personnel des Affiliés et des Bénéficiaires dont elles prennent connaissance dans le cadre de l'instauration, de la gestion et de l'exécution de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC que conformément à la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC').

evenals aan de eventuele latere collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging hiervan, de dienstverleningsovereenkomsten (desgevallend met inbegrip van de verwerkingsovereenkomsten). Deze partijen verbinden zich ertoe om binnen de vastgestelde termijnen de gegevens bij te werken, te verbeteren, alsook de onjuiste of overbodige gegevens te verwijderen.

LVC'), ainsi qu'aux éventuelles conventions collective de travail ultérieures la modifiant, à la convention de gestion conclue entre l'Organisateur et l'Organisme de pension et les conventions de prestation de services applicables (le cas échéant, en ce compris les conventions de traitement). Ces parties s'engagent à mettre à jour, corriger les données, ainsi que de supprimer les données erronées ou redondantes, endéans les délais imposés ou fixés.

§2 Zij zullen de gepaste technische en organisatorische maatregelen treffen die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens tegen toevallige of ongeoorloofde vernietiging, het toevallig verlies, de wijziging van of de toegang tot, en iedere andere niet toegelaten verwerking van persoonsgegevens.

§3 Partijen zullen de nodige middelen aanwenden ter eerbiediging van de onder dit artikel aangegane verbintenis en om ervoor te zorgen dat ieder gebruik van de persoonsgegevens van de Aangeslotenen en de Begunstigden voor andere doeleinden dan het beheer en de uitvoering van de Sectorale Pensioentoezegging of door andere personen dan deze die bevoegd zijn om deze persoonsgegevens te verwerken, uitgesloten is.

§4 De Inrichter, de Pensioeninstelling en de vzw SEFOCAM zijn in het kader van de uitvoering van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB 200 gezamenlijke verwerkingsverantwoordelijken. De respectievelijke verantwoordelijkheden van de Inrichter en Pensioeninstelling worden nader bepaald in de beheersovereenkomst afgesloten tussen de Inrichter en de Pensioeninstelling.

§5 De Aangeslotenen en/of hun Begunstigde(n) kunnen meer informatie terugvinden in het kader van de verwerking van hun persoonsgegevens op de website van Sefoplus OFP (www.sefoplus.be).

§2 Elles mettront en œuvre les mesures techniques et organisationnelles adéquates qui sont nécessaires pour la protection des données à caractère personnel contre la destruction accidentelle ou non-autorisée, la perte accidentelle, la modification des ou l'accès aux, et tout autre traitement non-autorisé de donnés à caractère personnel.

§3 Les parties affecteront les ressources nécessaires au respect des engagements pris dans le cadre du présent article et afin de veiller que tout usage de données à caractère personnel des Affiliés et des Bénéficiaires à d'autres fins que la gestion et l'exécution de l'Engagement de Pension Sectoriel ou par d'autres personnes que celles qui sont compétentes pour traiter ces données à caractère personnel, soit exclu.

§4 L'Organisateur, l'Organisme de pension et l'asbl SEFOCAM sont, dans le cadre de l'exécution de la PCS CP Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, responsables du traitement conjoints. Les responsabilités respectives de l'Organisateur et de l'Organisme de pension sont déterminées plus avant dans la convention de gestion conclue entre l'Organisateur et l'Organisme de pension.

§5 Les Affiliés et/ou leur(s) Bénéficiaire(s) peuvent retrouver plus d'information dans le cadre du traitement de leurs données à caractère personnel sur le site internet de Sefoplus OFP (www.sefoplus.be).

HOOFDSTUK XXI: Aanvang

CHAPITRE XXI : Prise de cours

Artikel 24

Article 24

§1 Dit pensioenreglement treedt in werking op 1 januari 2025 en wordt voor onbepaalde duur aangegaan. Het bestaan van dit pensioenreglement is gekoppeld aan het bestaan van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend

Le présent règlement de pension entre en vigueur le 1^{er} janvier 2025 et est établi pour une durée indéterminée. L'existence du présent règlement de pension est liée à l'existence de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire

pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), evenals aan de LVC'), ainsi qu'aux éventuelles conventions collective de eventuele latere collectieve arbeidsovereenkomsten tot travail ultérieures la modifiant. wijziging hiervan.

§2 Dit pensioenreglement kan enkel worden gewijzigd of §2 Le présent règlement de pension peut uniquement être opgezegd per sectorale collectieve arbeidsovereenkomst modifié ou abrogé par convention collective de travail waarbij rekening moet worden gehouden met de sectorielle, où il convient de tenir compte des modalités modaliteiten zoals voorzien in de collectieve telles que prévues dans la convention collective de travail arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de complémentaire sectoriel pour les Employés Activité Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), d'entreprise Taxi et LVC'), ainsi qu'aux éventuelles evenals aan de eventuele latere collectieve conventions collective de travail ultérieures la modifiant. arbeidsovereenkomsten tot wijziging hiervan.

**Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden
(PC 200)**

**Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés
(CP 200)**

BIJLAGE 2

Aan de collectieve Arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB')

**VOORWAARDEN EN MODALITEITEN VAN
UITSLUITING UIT HET TOEPASSINGSGEBIED VAN
HET SAP PC 200 BEDIENDEN
ONDERNEMINGSACTIVITEIT TAXI EN VVB**

ANNEXE 2

À la Convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise TAXI et LVC ('PCS CP 200 Employés d'entreprise Taxi et LVC')

**CONDITIONS ET MODALITES D'EXCLUSION DU
CHAMP D'APPLICATION DE LA PCS CP 200
EMPLOYES ACTIVITE D'ENTREPRISE TAXI ET LVC**

HOOFDSTUK I: Voorwerp

CHAPITRE I : Objet

Artikel 1

§1 Deze Bijlage heeft als doel om, in uitvoering van artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB') de voorwaarden en modaliteiten te bepalen voor de uitsluiting uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

Article 1

§1 La présente Annexe a pour objectif de déterminer, en exécution de l'article 8 de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC'), les conditions et modalités pour l'exclusion du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

§2 De begrippen gebruikt in deze Bijlage moeten op dezelfde wijze begrepen worden als in de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB en het pensioenreglement.

§2 Les notions utilisées dans la présente Annexe doivent être entendues de la même manière que dans la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC et le règlement de pension.

HOOFDSTUK II: Voorwaarden en modaliteiten voor de
uitsluiting uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200
Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB

CHAPITRE II : Conditions et modalités pour l'exclusion du
champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité
d'entreprise Taxi et LVC

Artikel 2: Voorwaarden tot uitsluiting

Article 2 : Conditions d'exclusion

§1 De (vestigingseenheden van de) Werkgevers die onder het toepassingsgebied vallen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB') en die ten laatste op 15 juni 2024 aantonen dat zij voorzien in een

§1 Les (unités d'établissement des) Employeurs qui tombent dans le champ d'application de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC') et qui démontrent, au plus tard le 15 juin 2024, qu'ils prévoient un ou plusieurs

of meerdere aanvullende pensioenstelsels op ondernemingsniveau die uiterlijk op 1 januari 2025:

- van toepassing is (zijn) op alle Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die zij tewerkstellen, met uitsluiting van studenten en leerlingen; en
- minstens gelijkwaardig is (zijn) aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB zoals hierna bepaald in artikel 3 van deze Bijlage

worden uitgesloten uit het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB') en het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

§2 Daarnaast worden ook de (vestigingseenheden van de) Werkgevers die op of na 1 januari 2025 (d.i. de datum van inwerkingtreding van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB) worden opgericht of pas vanaf of na 1 januari 2025 ten gevolge van gewijzigde omstandigheden (zoals o.a. een fusie, een splitsing, een overname, of een andere transactie, een wijziging van paritair comité, een wijziging van activiteiten,...) hetzij (i) voor het eerst ressorteren onder PC 200 voor hun Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, hetzij (ii) voor het eerst Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB tewerkstellen, hetzij (iii) voor het eerst ressorteren onder PC 140 Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB voor (een deel van) hun arbeiders, ook worden uitgesloten uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, op voorwaarde dat zij aantonen dat zij voorzien in één of meerdere aanvullende pensioenstelsels op ondernemingsniveau dat/die:

- van toepassing is (zijn) op alle Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die zij tewerkstellen, met uitsluiting van studenten en leerlingen; en
- minstens gelijkwaardig is (zijn) aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB zoals hierna bepaald in artikel 3 van deze bijlage

§3 De (vestigingseenheden van de) Werkgevers die wensen gebruik te maken van deze mogelijkheid tot uitsluiting uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, dienen hiervoor de

régime(s) de pension complémentaire au niveau de l'entreprise qui, au plus tard au 1^{er} janvier 2025:

- est/sont applicable(s) à tous les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qu'ils occupent, à l'exclusion des étudiants et des élèves ; et
- est/sont au moins équivalent(s) à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, telle que décrite ci-après à l'article 3 de la présente Annexe ;

sont exclu(e)s du champ d'application de la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC') et de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

§2 En outre, les (unités d'établissement des) Employeurs qui sont créé(e)s le ou après le 1^{er} janvier 2025 (soit la date d'entrée en vigueur de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC) ou qui, seulement après le 1^{er} janvier 2025, à la suite de circonstances modifiées (comme notamment une fusion, une scission, une reprise ou une autre transaction, un changement de commission paritaire, un changement d'activités, ...), soit (i) ressortissent pour la première fois à la CP 200 pour leurs Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, soit (ii) occupent pour la première fois des Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, soit (iii) ressortissent pour la première fois à la CP 140 Activité d'entreprise Taxi et LVC pour (une partie de) leurs ouvriers, sont également exclu(e)s du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, pour autant qu'ils démontrent qu'ils prévoient un ou plusieurs régime(s) de pension complémentaire au niveau de l'entreprise qui :

- est/sont applicable(s) à tous les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qu'ils occupent, à l'exclusion des étudiants et des élèves ; et
- est/sont au moins équivalent(s) à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, telle que décrite ci-après à l'article 3 de la présente Annexe.

§3 Les (unités d'établissement des) Employeurs qui souhaitent faire usage de cette possibilité d'exclusion du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC doivent, pour ce faire, suivre la

procedure te volgen zoals bepaald in artikel 5 van deze bijlage.

§4 De Inrichter zal aan PC 200 één keer per jaar een geactualiseerde lijst overmaken van de Werkgevers die zijn uitgesloten uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, bij toepassing van dit artikel.

Artikel 3: Gelijkwaardigheid van het aanvullend pensioenstelsel op ondernemingsniveau met het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB

§1 Voor ondernemingspensioenstelsels die deels gefinancierd worden met persoonlijke bijdragen, wordt de gelijkwaardigheid uitsluitend gemeten op basis van:

- (i) de werkgeversbijdragen in de ondernemingspensioenstelsels bedoeld in artikel 3, §2;
- (ii) het door de werkgeversbijdragen opgebouwde aanvullend pensioen in de ondernemingspensioenstelsels bedoeld in artikel 3 §3.

§2 De gelijkwaardigheid aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB wordt voor het **ondernemingspensioenstelsel van het type vaste bijdragen** gemeten op basis van de laagste werkgeversbijdrage per werknemer zoals die in het pensioenreglement / de pensioenreglementen van de ondernemingspensioenstelsels is bepaald. Deze gelijkwaardigheidstoets dient te gebeuren op basis van de netto werkgeversbijdrage na aftrek van de beheerskosten. Opdat de ondernemingspensioenstelsels als gelijkwaardig kunnen worden beschouwd, moet de laagste netto werkgeversbijdrage per werknemer minstens gelijk zijn aan de netto pensioenbijdrage in het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, zoals hierna bepaald. Voor deze gelijkwaardigheidstoets wordt deze netto werkgeversbijdrage berekend op de pensioengrondslag gebruikt in het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, met name het brutoloon onderworpen aan RSZ-bijdragen.

Voor de (vestigingseenheden van de) werkgevers die vallen onder artikel 2 §1 van deze bijlage en uiterlijk op 15 juni 2024 een beroep doen op de uitsluiting uit het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, dient de hiervoor vermelde netto werkgeversbijdrage in het ondernemingspensioenstelsel (of de ondernemingspensioenstelsels indien het er meerdere zijn) minstens gelijk te zijn aan de netto pensioenbijdrage zoals vermeld in de

procédure telle que décrite à l'article 5 de la présente Annexe.

§4 L'Organisateur transmettra une fois par an à la CP 200, si applicable, un aperçu actualisé des Employeurs qui sont exclus du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, en application du présent article.

Article 3 : Equivalence du régime de pension complémentaire au niveau de l'entreprise avec la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC

§1 Pour les régimes de pension d'entreprise qui sont en partie financés par des contributions personnelles, l'équivalence est exclusivement appréciée sur base :

- (i) des contributions patronales dans les régimes de pension d'entreprise visées à l'article 3, §2 ;
- (ii) de la pension complémentaire constituée par les contributions patronales dans les régimes de pension d'entreprise visées à l'article 3, §3.

§2 L'équivalence à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC est appréciée, **pour le régime de pension d'entreprise du type contributions définies**, sur base de la contribution patronale par travailleur la plus basse, telle que déterminée dans le règlement de pension / les règlements de pension des régimes de pension d'entreprise. Ce test d'équivalence doit intervenir sur base de la contribution patronale nette après déduction des frais de gestion. Pour que les régimes de pension d'entreprise puissent être considérés comme équivalents, la contribution patronale nette par travailleur la plus basse doit être au moins égale à la contribution de pension nette dans la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, telle que déterminée ci-après. Aux fins de ce test d'équivalence, cette contribution patronale nette est calculée sur le salaire référence utilisé dans la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, à savoir la rémunération brute soumise à cotisations ONSS.

Pour les (unités d'établissement) des Employeurs auxquel(le)s l'article 2, §1 de la présente Annexe s'applique et qui, au plus tard au 15 juin 2024, font appel à l'exclusion de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, la contribution patronale nette dans le régime de pension d'entreprise (ou les régimes de pension d'entreprise s'il y en a plusieurs) susmentionnée doit être au moins égale à la contribution de pension nette telle que

collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), nl. 0,88% van het brutoloon onderworpen aan RSZ-bijdragen.

Voor de (vestigingseenheden van de) werkgevers die vallen onder artikel 2 §2 van deze bijlage en die na 1 januari 2025 een beroep doen op de uitsluiting uit het sectoraal aanvullend pensioenstelsel, dient de hiervoor vermelde netto werkgeversbijdrage in het ondernemingspensioenstelsel (of de ondernemingspensioenstelsels indien het er meerdere zijn) minstens gelijk te zijn aan de netto pensioenbijdrage zoals vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB') of in de collectieve arbeidsovereenkomst die deze heeft gewijzigd of vervangen, zoals van toepassing op het moment van de uitsluiting.

§3 Voor Ondernemingspensioenstelsels van het type vaste prestaties, gebeurt de gelijkwaardigheidstoets op basis van het aanvullend pensioenkapitaal dat op de leeftijd van 65 jaar wordt opgebouwd op basis van de werkgeversbijdrage.

Het hiervoor vermelde aanvullend pensioenkapitaal op de leeftijd van 65 jaar opgebouwd op basis van de werkgeversbijdrage in het (de) ondernemingspensioenstelsel(s), waarvoor beroep wordt gedaan op de uitsluiting uit het toepassingsgebied, moet worden berekend zonder toekomstige loonstijgingen (inclusief indexeringen) en op basis van de eventueel in het pensioenreglement voorziene plafonds en andere relevante parameters zoals van kracht op het moment dat een beroep wordt gedaan op de uitsluiting. Er wordt, voor de uitvoering van de gelijkwaardigheidstoets, gekozen voor die parameters die resulteren in het laagste pensioenkapitaal. In het bijzonder zal de laagste pensioengrondslag van de aan het ondernemingspensioenstelsel aangesloten populatie genomen worden. De gelijkwaardigheidstoets gebeurt op basis van het aanvullend pensioenkapitaal op de leeftijd van 65 jaar en hoeft dus niet op elk moment voorafgaand aan de leeftijd van 65 jaar te worden gerealiseerd.

Indien het aanvullend pensioen binnen het ondernemingspensioenstelsel wordt uitgedrukt in een rente, dient de omzetting van de rente naar een kapitaal te

mentionnée dans la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC'), à savoir 0,88% de la rémunération brute soumise à cotisations ONSS.

Pour les (unités d'établissement des) Employeurs auxquel(le)s l'article 2, §2 de la présente Annexe s'applique et qui, après le 1^{er} janvier 2025, font appel à l'exclusion du régime de pension complémentaire sectoriel, la contribution patronale nette dans le régime de pension d'entreprise (ou les régimes de pension d'entreprise s'il y en a plusieurs) susmentionnée doit être au moins égale à la contribution de pension nette telle que mentionnée dans la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC') ou dans la convention collective de travail qui a modifié ou remplacé cette dernière, telle qu'applicable au moment de l'exclusion.

§3 Pour les régimes de pension d'entreprise du type prestations définies, le test d'équivalence intervient sur base du capital de pension complémentaire qui est constitué à l'âge de 65 ans sur base de la contribution patronale.

Le capital de pension complémentaire à l'âge de 65 ans susmentionné, constitué sur base de la contribution patronale dans le(s) régime(s) de pension d'entreprise, pour le(s)quel(s) il est fait appel à l'exclusion du champ d'application, doit être calculé sans augmentation salariale future (en ce compris, les indexations) et sur base des éventuels plafonds prévus dans le règlement de pension et des autres paramètres pertinents tels qu'applicables au moment où il est fait appel à l'exclusion. Ce sont les paramètres qui donnent le capital de pension le plus bas qui sont choisis aux fins d'exécution du test d'équivalence. En particulier, le salaire de référence le plus bas de la population affiliée au régime de pension d'entreprise sera pris en compte. Le tets d'équivalence intervient sur base du capital de pension complémentaire à l'âge de 65 ans et ne doit donc pas être réalisé à n'importe quel moment, préalablement à l'âge de 65 ans.

Si la pension complémentaire sous l'empire du régime de pension d'entreprise est exprimée en rente, la conversion de la rente en capital doit avoir lieu conformément aux

gebeuren conform de regels en de omzettingscoëfficiënt opgenomen in het ondernemingspensioenstelsel.

règles et au coefficient de conversion repris dans le régime de pension d'entreprise.

Het aanvullend pensioenkapitaal dat opgebouwd wordt in het (de) ondernemingspensioenstelsel(s) door de werkgeversbijdragen wordt berekend voor een werknemer die in dienst treedt op 25 jaar en moet minstens gelijk zijn aan 7,06 maal het maandloon. Indien het opgebouwde aanvullend pensioenkapitaal in het ondernemingspensioenstelsel uitgedrukt wordt als een forfaitair kapitaal, zonder enig verband met het maandloon, dan moet dit kapitaal minimaal gelijk zijn aan 17.156 EUR.

Le capital de pension complémentaire qui est constitué dans le(s) régime(s) de pension d'entreprise par le biais des contributions patronales est calculé pour un travailleur qui entre en service à 25 ans et doit au moins être équivalent à 7,06 fois la rémunération mensuelle. Si le capital de pension complémentaire constitué sous l'empire du régime de pension d'entreprise est exprimé en capital forfaitaire, sans aucun lien avec la rémunération mensuelle, ce capital doit au moins être égal à 17.156 EUR.

Het werkgeversgedeelte in de onder nemingspensioenstelsels van het type vaste prestaties die ook voorzien in werk nemersbijdragen, wordt berekend door van het totale aanvullend pensioenkapitaal het kapitaal samengesteld door de werk nemersbijdragen af te trekken. In dit geval wordt een rendement in aanmerking genomen dat gelijk is aan de intrestvoet gebruikt voor de berekening van de wettelijke minimumrendementsgarantie zoals bepaald in artikel 24 WAP.

La part patronale dans les régimes de pension d'entreprise du type prestations définies qui prévoient également des contributions personnelles est calculée en déduisant, du capital de pension complémentaire total, le capital composé par les contributions personnelles. Dans ce cas, un rendement est pris en compte, lequel est égal au taux d'intérêts utilisé pour le calcul de la garantie de rendement minimum légale telle que déterminée à l'article 24 de la LPC.

§4 In het kader van deze gelijkwaardigheidstoets worden **ondernemingspensioenstelsels van het type cash balance**, zijnde de pensioenstelsels in de zin van artikel 21 van de WAP, gelijkgesteld met ondernemingspensioenstelsels van het type vaste bijdragen en dienen de regels zoals vermeld in artikel 3 § 2 van deze bijlage te worden gevuld.

§4 Dans le cadre de ce test d'équivalence, les **régimes de pension d'entreprise du type cash balance**, soit les régimes de pension au sens de l'article 21 de la LPC, sont assimilés aux régimes de pension d'entreprise du type contributions définies et les règles telles que mentionnées à l'article 3, §2 de la présente Annexe doivent être suivies.

§5 Voor cafetaria pensioenstelsels, zoals bedoeld in artikel 4-2 KB WAP, waarbij aan de aangeslotene de vrijheid wordt gegeven om het beschikbaar budget te verdelen over de financiering van verschillende prestaties, dient voor de gelijkwaardigheidstoets te worden uitgegaan van de standaardoptie voor een alleenstaande aangeslotene en van de standaard overlijdens- en/of invaliditeitsdekking.

§5 Pour les régimes de pension cafétéria, tels que visés à l'article 4-2 de la LPC, dans lesquels l'affié a la liberté de répartir le budget disponible pour le financement de différentes prestation, il doit être tenu compte, aux fins du test d'équivalence, de l'option standard pour un affilié isolé et de la couverture décès et/ou invalidité standard.

§6 In de gevallen waarin de gelijkwaardigheid niet kan worden vastgesteld op basis van de bepalingen hierboven, kan de gelijkwaardigheid op een alternatieve wijze worden aangetoond door de actuariële functie van de pensioeninstelling die dit attesteert. De betrokken actuariële functie hierbij houdt rekening met de (actuariële) berekeningsprincipes zoals hierboven bepaald. In dat geval zal de actuariële functie hier melding van maken op het actuarieel attest (volgens het bijgevoegde model) en als bijlage de gebruikte berekeningswijze toelichten.

§6 Dans les cas où l'équivalence ne peut être déterminée sur base des dispositions ci-dessus, l'équivalence peut être démontrée d'une manière alternative par la fonction actuarielle de l'organisme de pension qui l'atteste. La fonction actuarielle concernée tient compte, dans ce cadre, des principes de calcul (actuariels), tels que visés ci-dessus. Dans ce cas, la fonction actuarielle en fera mention dans l'attestation actuarielle (conformément au modèle ci-joint) et expliquera, en annexe, la méthode de calcul utilisée.

§7 De betrokken Werkgever zal op eenvoudig verzoek van de Inrichter alle bijkomende gegevens overmaken die de Inrichter toelaten de volledigheid en de juistheid van de geattesteerde gegevens te controleren.

Artikel 4

§1 De (vestigingseenheid van de) werkgever die op basis van artikel 3 en de procedure vermeld in artikel 5 buiten het toepassingsgebied valt van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel, zal bij elke wijziging van de netto pensioenbijdrage zoals vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB of in de collectieve arbeidsovereenkomst die deze heeft vervangen op dezelfde wijze een nieuwe verklaring en nieuw actuarieel attest moeten overmaken, binnen de bij collectieve arbeidsovereenkomst bepaalde termijn.

§2 De (vestigingseenheid van de) werkgever die op basis van artikel 3 en de procedure vermeld in artikel 5 buiten het toepassingsgebied valt van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel, zal evenwel onder het toepassingsgebied van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel vallen vanaf het begin van het kwartaal tijdens hetwelk het ondernemingspensioenstelsel niet meer minstens gelijkwaardig is aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB zoals bepaald in artikel 3.

§3 De (vestigingseenheden van de) Werkgevers die op basis van artikel 3 en de procedure vermeld in artikel 5 buiten het toepassingsgebied vallen van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, kunnen nadien op eender welk moment beslissen om voor de toekomst toch deel te nemen aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB. Zij dienen hiertoe hun wens tot deelname aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB schriftelijk te melden aan de Inrichter. De Inrichter zal deze aanvraag schriftelijk bevestigen aan de aanvragende (vestigingseenheid van de) Werkgever. De deelname aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB zal ingaan vanaf het eerstvolgend kwartaal na de bevestiging van de Inrichter aan de betrokken (vestigingseenheid van de) Werkgever.

Indien op het moment van de overstap naar het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB sommige

§7 L'Employeur concerné transmettra, sur simple demande de l'Organisateur, toute donnée supplémentaire qui permet à l'Organisateur de contrôler le caractère complet et exact des données attestées.

Article 4

§1 L'(unité d'établissement de l')Employeur qui, sur base de l'article 3 et de la procédure reprise à l'article 5, tombe en-dehors du champ d'application du régime de pension complémentaire sectoriel, devra, de la même manière, transmettre une nouvelle déclaration et une nouvelle attestation actuarielle à l'occasion de toute modification de la contribution de pension nette telle que mentionnée dans la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ou dans la convention collective de travail qui a remplacé cette dernière et ce, endéans le délai déterminé par la convention collective de travail.

§2 L'(unité d'établissement de l')Employeur qui, sur base de l'article 3 et de la procédure et de la procédure reprise à l'article 5, tombe en-dehors du champ d'application du régime de pension complémentaire sectoriel, tombera toutefois dans le champ d'application du régime de pension complémentaire sectoriel à compter du début du trimestre au cours duquel le régime de pension d'entreprise n'est plus au moins équivalent à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, comme mentionné à l'article 3.

§3 Les (unités d'établissement des) Employeurs qui, sur base de l'article 3 et de la procédure reprise à l'article 5, tombent en-dehors du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, peuvent, par la suite et à tout moment, décider de néanmoins participer, pour le futur, à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC. Ils doivent, à cet égard, notifier leur souhait de participation à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC par écrit à l'Organisateur. L'Organisateur confirmera cette demande par écrit à l'(unité d'établissement de l')Employeur demandeur(euse). La participation à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC prendra cours à compter du premier trimestre suivant la confirmation donnée par l'Organisateur à l'(unité d'établissement de l')Employeur concerné(e).

Si, au moment du passage à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, certains Employés Activité

Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB van de betrokken Werkgever op basis van het wettelijk weigeringsrecht krachtens artikel 16 §3 WAP hebben gekozen om aangesloten te blijven bij het (de) ondernemings-pensioenstelsel(s) en niet mee over te stappen naar het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, moet de betrokken Werkgever uiterlijk vóór het einde van het kwartaal voorafgaand aan het kwartaal dat de betrokken Werkgever aansluit bij het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB aan de Inrichter de lijst van de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB mededelen die van hun wettelijk weigeringsrecht hebben gebruik gemaakt. Ook eventuele latere wijzigingen aan deze lijst van Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die van hun wettelijk weigeringsrecht hebben gebruik gemaakt, moeten onverwijd aan de Inrichter meegedeeld worden. De Inrichter zal de naam en het KBO-nummer van de betrokken Werkgevers mededelen aan de RSZ, zodat deze Werkgevers in de DmfA de mogelijkheid hebben om aan te duiden dat er voor bepaalde Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB geen patronale bijdragen voor het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB moeten worden geïnd.

d'entreprise Taxi et LVC de l'Employeur concerné ont choisi, sur la base du droit de refus légal prévu à l'article 16 §3 de la LPC, de rester affiliés au(x) régime(s) de pension d'entreprise et de ne pas passer à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, l'Employeur concerné doit communiquer à l'Organisateur, au plus tard avant la fin du trimestre précédent le trimestre au cours duquel l'Employeur concerné rejoint à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, la liste des Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui ont exercé leur droit légal de refus. Toute modification ultérieure de cette liste des Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ayant exercé leur droit de refus légal doit également être communiquée sans délai à l'Organisateur. L'Organisateur communiquera le nom et le numéro CBE des Employeurs concernés à l'ONSS, afin que ces Employeurs aient la possibilité d'indiquer dans la DmfA qu'aucune contribution patronale ne doit être perçue pour la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC pour certains Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

HOOFSTUK IV: Procedure

Artikel 5

§1 Elke (vestigingseenheid van de) Werkgever die overeenkomstig artikel 2 §1 van deze bijlage gebruik wil maken van de uitsluiting uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, dient ten laatste op 15 juni 2024 per aangetekend schrijven de verklaring van de (vestigingseenheid van de) de Werkgever en het actuariel attest - volgens de bijgevoegde modellen - op te sturen naar de inrichter, FBZ P2P Taxi+ (Metrologielaan 8, 1130 Brussel). De datum op de poststempel geldt als bewijs.

§2 De (vestigingseenheid van de) werkgever die overeenkomstig artikel 2 §2 van deze bijlage gebruik wil maken van de uitsluiting uit het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, dient **zo snel mogelijk na de oprichting of de juridische wijziging, hetzij zo snel mogelijk na het moment waarop de (vestigingseenheid van de) werkgever voor het eerst bedienden tewerkstelt die vallen onder het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB per**

CHAPITRE IV : Procédure

Article 5

§1 Chaque (unité d'établissement d')Employeur qui souhaite, conformément à l'article 2, §1 de la présente Annexe, faire usage de l'exclusion du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC doit, au plus tard le 15 juin 2024, envoyer, par courrier recommandé, la déclaration de l'(unité d'établissement de l')Employeur et l'attestation actuarielle – conformément aux modèles ci-joints – à l'Organisateur, FSE P2P Taxi+ (Avenue de la Métrologie 8, 1130 Bruxelles). La date du cachet de la poste faisant foi.

§2 L'(unité d'établissement de l')Employeur qui, conformément à l'article 2, §2 de la présente Annexe, souhaite faire usage de l'exclusion du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC doit, le plus rapidement possible après la création ou la modification juridique ou **le plus rapidement possible après le moment auquel l'(unité d'établissement de l')Employeur occupe pour la première fois des employés qui tombent dans le champ d'application de la PCS CP 200 Activité d'entreprise Taxi et LVC,**

aangetekend schrijven de verklaring van (vestigingseenheid van de) de werkgever en het actuariel attest - volgens de bijgevoegde modellen - op te sturen naar de inrichter, FBZ P2P Taxi+ (Metrologielaan 8, 1130 Brussel). Daarenboven dient de betrokken (vestigingseenheid van de) werkgever in dit aangetekend schrijven ook toe te lichten en aan te tonen dat zij aan de vermelde voorwaarden voldoet die zijn opgenomen in artikel 2 §2 van deze bijlage (nl. details omtrent de oprichting of de betrokken juridische wijziging). De (vestigingseenheid van de) werkgever dient in dit verband ook de nodige stavingstukken toe te voegen (zoals o.a. een kopie van de publicatie van de oprichting of de juridische wijziging in de bijlagen van het Belgisch Staatsblad). Teneinde onmiddellijk na de oprichting of de juridische wijziging, hetzij na de eerste tewerkstelling van bedienden die vallen onder het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB uitgesloten te kunnen worden van het toepassingsgebied van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB dient de Inrichter de bovenvermelde documenten (aangetekend schrijven met de verklaring van de werkgever, het actuariel attest en de stavingstukken) te hebben ontvangen uiterlijk 6 maanden na de oprichting of de juridische wijziging, hetzij 6 maanden na de datum waarop de (vestigingseenheid van de) Werkgever voor het eerst (i) ressorteert onder PC 200 voor hun Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, of (ii) Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB tewerkstelt, of (iii) voor het eerst ressorteert onder PC 140 voor een deel van zijn arbeiders en die arbeiders voldoen aan de definitie Arbeiders Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB. De datum op de poststempel geldt als bewijs.

Indien de RSZ, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB') in de tussentijd reeds de patronale bijdragen ter financiering van het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB zou geïnd hebben bij deze Werkgever (die vervolgens op basis van dit artikel vrijgesteld is van deelname aan het SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB), dan kan deze Werkgever de terugbetaling vragen aan de Inrichter.

§4 De (vestigingseenheid van de) werkgever is verantwoordelijk voor de gevolgen die voortvloeien uit het doorgeven van onnauwkeurige, onvolledige, onjuiste of laattijdige gegevens aan de Inrichter.

envoyer, par courrier recommandé, la déclaration de l'(unité d'établissement de l')Employeur et l'attestation actuarielle – conformément aux modèles ci-joints – à l'Organisateur, FSE P2P Taxi+ (Avenue de la Métrologie 8, 1130 Bruxelles). En outre, l'(unité d'établissement de l')Employeur concerné(e) doit, dans ce courrier recommandé, également expliquer et démontrer le fait qu'il(elle) satisfait aux conditions mentionnées, lesquelles sont reprises à l'article 2, §2 de la présente Annexe (soit, détails relatifs à la création ou à la modification juridique). L'(unité d'établissement de l')Employeur doit également, à cet égard, joindre les documents justificatifs nécessaires (comme, entre autres, une copie de la publication de la création ou de la modification juridique aux Annexes du Moniteur belge). Afin de pouvoir être, immédiatement après la création ou la modification juridique ou après la première occupation d'employés qui tombent dans la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, exclu du champ d'application de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, l'Organisateur doit avoir reçu les documents susmentionnés (courrier recommandé avec la déclaration de l'employeur, l'attestation actuarielle et les documents justificatifs) au plus tard 6 mois après la création ou la modification juridique ou 6 mois après la date à laquelle l'(unité d'établissement de l')Employeur (i) ressortit pour la première fois à la CP 200 pour ses Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ou (ii) occupe pour la première fois des Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ou (iii) ressortit pour la première fois à la CP 140 pour une partie de ses ouvriers et ces ouvriers satisfont à la définition d'Ouvriers Activité d'entreprise Taxi et LVC. La date du cachet de la poste faisant foi.

Si l'ONSS, conformément à la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC') a déjà, entretemps, perçu les contributions patronales en vue du financement de la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC auprès de cet Employeur (lequel, par la suite, est, sur base du présent article, exonéré de participation à la PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC), cet Employeur peut alors demander le remboursement à l'Organisateur.

§4 L'unité d'établissement de l')Employeur est responsable des conséquences qui découlent de la communication de données imprécises, incomplètes, incorrectes ou tardives à l'Organisateur.

MODEL 1
Verklaring Werkgever - buiten toepassingsgebied
SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB
Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden (PC 200)

De Werkgever¹,

Naam:

Maatschappelijke zetel:.....

Ondernemingsnummer (KBO-nummer):

Nummer vestigingseenheid (indien van toepassing):

Vertegenwoordigd door,

Naam:

Hoedanigheid:

- Verklaart buiten het toepassingsgebied van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, zoals ingevoerd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), te willen vallen;
- Verklaart op eer dat op datum van .../.../..... alle Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, (met eventuele uitzondering van studenten en leerlingen), die vallen onder het Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden (PC 200), aangesloten zijn aan één of meerdere ondernemingspensioenstelsel(s), die minstens gelijkwaardig zijn aan het sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, conform de vereisten zoals bepaald in artikel 3 van de Bijlage 2 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB');
- Gaat akkoord om op eenvoudig verzoek van de Inrichter van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, het Fonds voor Bestaanszekerheid FONDS TWEDE PIJLER TAXI+ (FBZ P2P Taxi+) alle gegevens over te maken die deze nodig acht om de volledigheid en de juistheid van deze verklaring en van de geattesteerde gegevens te controleren;
- Verbindt er zich toe om elke wijziging aan het ondernemingspensioenstelsel (de ondernemingsstelsels) waardoor dit (deze) niet meer minstens gelijkwaardig is (zijn) aan het sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB mee te delen aan het Fonds voor Bestaanszekerheid FONDS TWEDE PIJLER TAXI+ (FBZ P2P Taxi+).

Indien de Werkgever meerdere ondernemingspensioenstelsels heeft, dan volgt hierna een opsomming van alle pensioenplannen met vermelding van de categorie van Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB die bij elk van deze pensioenplannen zijn aangesloten:

Pensioenplan (naam pensioeninstelling + polisnummer ingeval de pensioeninstelling een verzekeringsonderneming is)	Omschrijving categorie Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB
.....

¹ Dit is de juridische entiteit (op basis van het ondernemingsnummer), of desgevallend de vestigingseenheden (op basis van het vestigingseenheidsnummer) indien de juridische entiteit over meerder vestigingseenheden beschikt

.....
.....
.....
.....
.....

Gedaan te Op

Handtekening:

Terug te sturen per aangetekend schrijven, samen met het actuarieel attest, naar: FBZ P2P Taxi+ , Metrologielaan 8, 1130 Brussel. De datum van de poststempel geldt als bewijs

Voor het uitoefenen van zijn wettelijke opdrachten, verwerkt **FBZ P2P Taxi+** uw persoonsgegevens. Voor elke info betreffende de verwerking van uw gegevens kan u www.taxi-info.be consulteren of een mail sturen naar info@taxi-info.be.

MODELE 1

**Déclaration Employeur – hors champ d'application
PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC
Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés (CP 200)**

L'Employeur²,

Nom :

Siège social :

Numéro d'entreprise (numéro BCE) :

Numéro d'unité d'établissement (si applicable) :

Représenté par,

Nom :

Qualité :

- Déclare souhaiter tomber en-dehors du champ d'application du régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, telle qu'instauré par la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC') ;
- Déclare sur l'honneur qu'à la date du .../.../.... tous les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC (à l'exception éventuelle des étudiants et des élèves) qui relèvent de la Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés (CP 200), sont affiliés à un ou plusieurs régime(s) de pension d'entreprise qui est/sont au moins équivalent(s) au régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, conformément aux exigences telles que déterminées à l'article 3 de l'Annexe 2 à la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC') ;
- Marque son accord pour transmettre, sur simple demande de l'Organisateur du régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, le Fonds de Sécurité d'Existence FONDS DEUXIEME PILIER TAXI+ (FSE P2P Taxi+), toutes les données que ce dernier considère nécessaires afin de contrôler le caractère complet et exact de cette déclaration et des données attestées ;
- S'engage à communiquer toute modification du régime de pension d'entreprise (des régimes de pension d'entreprise) ayant pour conséquence le fait que ce dernier (ces derniers) n'est (ne sont) plus au moins équivalent(s) au régime de pension complémentaire sectoriel pour Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC, au Fonds de Sécurité d'Existence FONDS DEUXIEME PILIER TAXI+ (FSE P2P Taxi+).

Si l'Employeur dispose de plusieurs régimes de pension d'entreprise, une énumération de tous les plans de pension avec mention de la catégorie d'Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC qui est affiliée à chacun de ces plans de pension suit :

Plans de pension (nom organisme de pension + numéro de police si l'organisme de pension est une entreprise d'assurance)	Description catégorie Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC
.....

² Il s'agit de l'entité juridique (sur base du numéro d'entreprise) ou, le cas échéant, des unités d'établissement (sur base du numéro d'unité d'établissement) si l'entité juridique dispose de plusieurs unités d'établissement.

.....
.....
.....
.....
.....

Fait à Le

Signature :

À renvoyer par courrier recommandé avec l'attestation actuarielle à : FSE P2P Taxi+, Avenue de la Métrologie 8, 1130 Bruxelles. La date du cachet de la poste faisant foi.

Pour l'exercice de ses missions légales, le FSE P2P Taxi+ traite vos données à caractère personnel.

Pour toute information relative au traitement de vos données, vous pouvez consulter www.taxi-info.be ou envoyer un e-mail à info@taxi-info.be.

MODEL 2
Actuarieel attest - buiten toepassingsgebied
SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB
Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden (PC 200)

Ik, ondergetekende,

Naam:

zijnde de verantwoordelijke voor de actuariële functie van de pensioeninstelling³

Naam pensioeninstelling:

Maatschappelijke zetel:

FSMA identificatienummer:

Attesteer hierbij dat de hierna vermelde Werkgever⁴:

Naam:

Maatschappelijke zetel:

Ondernemingsnummer (KBO-nummer):

Nummer vestigingseenheid (indien van toepassing):

1. Het beheer en de uitvoering van één of meerdere aanvullende pensioenstelsels heeft toevertrouwd aan de hierboven vermelde pensioeninstelling;
2. Dit (deze) aanvullend(e) pensioenstelsel(s) ingericht word(t)(en) voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB, (met eventuele uitzondering van studenten en leerlingen), die vallen onder het Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden (PC 200), en dewelke in het pensioenplan worden omschreven als:

.....
(omschrijving van de categorie(ën) van Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB)

3. Dit (deze) ondernemingspensioenstelsel(s) voldoet/voldoen aan de voorwaarden van gelijkwaardigheid zoals bepaald in zoals bepaald in artikel 3 van de Bijlage 2 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB.

Opmerking: In geval de verantwoordelijke voor de actuariële functie voor de gelijkwaardigheidstoets dient terug te vallen op artikel 3 §6 van de Bijlage 2 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 2024 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB ('SAP PC 200 Bedienden Ondernemingsactiviteit Taxi en VVB'), dan maakt hij/zij hier in een bijlage bij dit attest melding van en licht hij/zij daarin de gebruikte berekeningswijze toe.

Gedaan te Op

Handtekening:

Terug te sturen per aangetekend schrijven naar: FBZ P2P Taxi+ , Metrologilaan 8, 1130 Brussel. De datum van de poststempel geldt als bewijs

Voor het uitoefenen van zijn wettelijke opdrachten, verwerkt **FBZ P2P Taxi+** uw persoonsgegevens. Voor elke info betreffende de verwerking van uw gegevens kan u www.taxi-info.be consulteren of een mail sturen naar info@taxi-info.be.

³ in de zin van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op verzekerings- of herverzekeringsondernemingen of van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening

⁴ Dit is de juridische entiteit (op basis van het ondernemingsnummer), of desgevallend de vestigingseenheden (op basis van het vestigingseenhedsnummer) indien de juridische entiteit over meerder vestigingseenheden beschikt

MODELE 2
Attestation actuarielle – hors champ d'application
PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC
Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés (CP 200)

Je soussigné(e),

Nom : ,

étant le responsable pour la fonction actuarielle de l'organisme de pension⁵

Nom organisme de pension :

Siège social :

Numéro d'identification FSMA :

atteste, par la présente, que l'Employeur mentionné ci-dessous⁶ :

Nom :

Siège social :

Numéro d'entreprise (numéro BCE) :

Numéro d'unité d'établissement (si applicable) :

1. a confié la gestion et l'exécution d'un ou de plusieurs régime(s) de pension complémentaire à l'organisme de pension susmentionné ;
2. ce(s) régime(s) de pension complémentaire est/sont mis en place pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC (à l'exception éventuelle des étudiants et des élèves) qui relèvent de la Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés (CP 200) et qui sont décrits dans le plan de pension comme :

.....
(description de la/des catégorie(s) d'Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC)

3. ce(s) régime(s) de pension d'entreprise satisfait/satisfont aux conditions d'équivalence telles que mentionnées dans l'article 3 de l'Annexe 2 à la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC.

Remarque : Si le responsable de la fonction actuarielle doit, aux fins du test d'équivalence, se référer à l'article 3, §6 de l'Annexe 2 à la convention collective de travail du 22 avril 2024 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel pour les Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC ('PCS CP 200 Employés Activité d'entreprise Taxi et LVC'), il fait alors mention et explique, dans une annexe à la présente attestation, de la méthode de calcul utilisée dans ce cadre.

Fait à Le

Signature :

À renvoyer par courrier recommandé à : FSE P2P Taxi+, Avenue de la Métrologie 8, 1130 Bruxelles. La date du cachet de la poste faisant foi.

Pour l'exercice de ses missions légales, le FSE P2P Taxi+ traite vos données à caractère personnel.

Pour toute information relative au traitement de vos données, vous pouvez consulter www.taxi-info.be ou envoyer un e-mail à info@taxi-info.be.

⁵ au sens de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance et de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle.

⁶ Il s'agit de l'entité juridique (sur base du numéro d'entreprise) ou, le cas échéant, des unités d'établissement (sur base du numéro d'unité d'établissement) si l'entité juridique dispose de plusieurs unités d'établissement.